

RUS Приложение
ХОЛОДИЛЬНИКИ-МОРОЗИЛЬНИКИ

UKR Додаток
ХОЛОДИЛЬНИКИ-МОРОЗИЛЬНИКИ

KAZ Қосымша
ТОҢАЗЫТҚЫШ-МҰЗДАТҚЫШ

AZE Əlavə
SOYUDUCU-DONDURUCU

RON Anexa
FRIGIDER-CONGELATOR

UZB Илова
СОВУТҚИЧЛАР-МУЗЛАТГИЧЛАР

TGK Замима
ЯХДОН-САРМОДОН

KYR Тиркеме
ТОҢДУРУП-МУЗДАТКЫЧ

XM-6221-XXX XM-6224-XXX

1 ОПИСАНИЕ ХОЛОДИЛЬНИКА

1.1 Холодильник в соответствии с рисунком 1 предназначен для замораживания и длительного хранения замороженных продуктов, приготовления пищевого льда в морозильном отделении (далее – МО); для охлаждения и кратковременного хранения пищевых продуктов, напитков, овощей и фруктов в отделении для хранения свежих пищевых продуктов (далее – ХО); для охлаждения и сохранения свежести овощей, фруктов, морепродуктов в отделении для сохранения скоропортящихся продуктов (далее – отделение свежести).

1.2 Холодильник имеет два компрессора: ХО и МО охлаж-

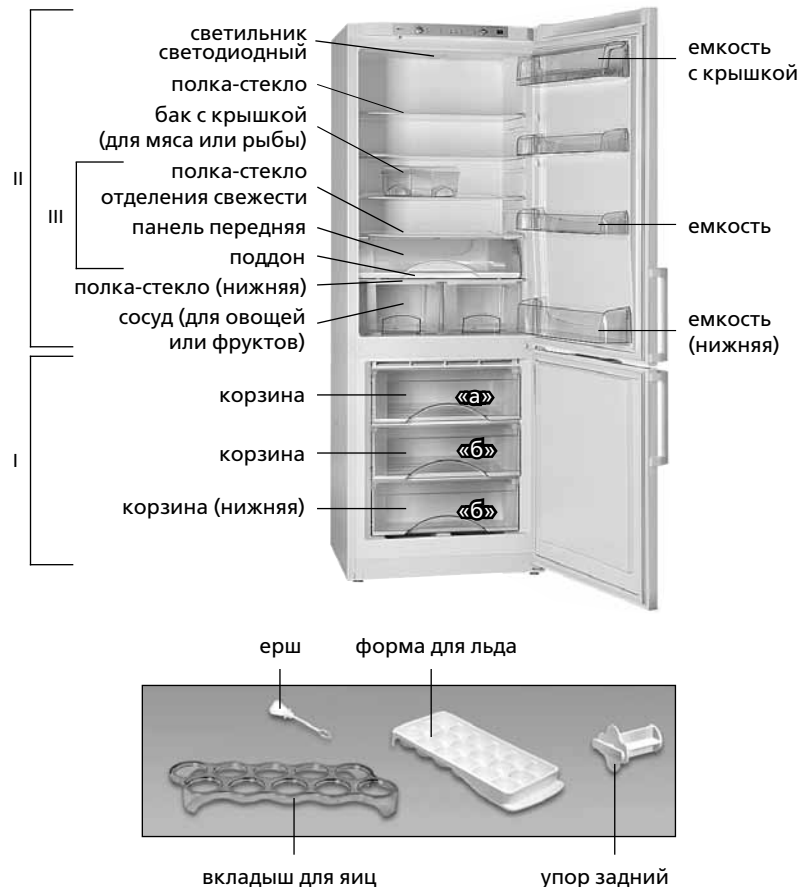
даются независимыми холодильными агрегатами, что позволяет отключать одно отделение при работе другого.

1.3 В холодильнике предусмотрен режим “Замораживание” в МО.

1.4 Эксплуатировать холодильник необходимо при температуре окружающей среды от плюс 10 °С до плюс 43 °С.

1.5 Для освещения в холодильнике предусмотрен светильник светодиодный в соответствии с рисунком 1.

1.6 Общее пространство, необходимое для эксплуатации холодильника, определяется размерами, указанными на рисунке 2 в миллиметрах. Конструкцией холодильника обеспечивается



I — морозильное отделение (МО):
«а» — зона замораживания и хранения; «б» — зона хранения;
II — отделение для хранения свежих продуктов (ХО);
III — отделение свежести (отсутствует в некоторых исполнениях)

Рисунок 1 — Холодильник и комплектующие изделия

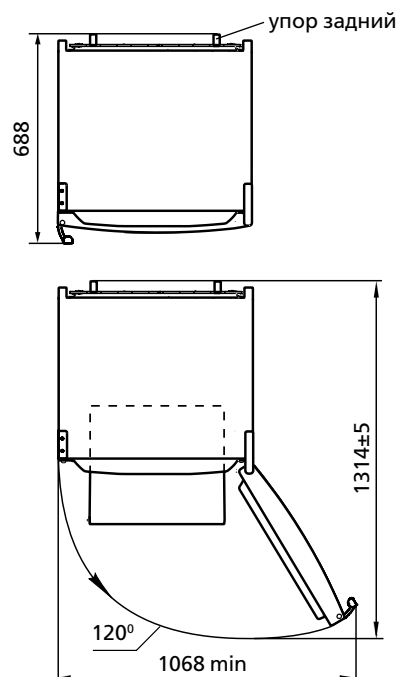


Рисунок 2 — Холодильник (вид сверху)



Рисунок 3 — Корзина



Рисунок 4 — Отделение свежести

максимальный угол открывания двери ХО — 120°. Во избежание поломки **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** прилагать усилие для открывания двери ХО на угол более 120°.

1.7 Корзины МО имеют ручку на передней панели для удобства при загрузке и выгрузке продуктов, а также ручки на боковых поверхностях (кроме нижней корзины) для перемещения вне холодильника в соответствии с рисунком 3. Дизайн корзины может отличаться от рисунка 3.

1.8 В ХО (некоторых исполнений модели холодильника) имеется отделение свежести в соответствии с рисунками 1, 4. Температура в отделении свежести позволяет оптимально сохранять аромат, свежесть скоропортящихся продуктов и увеличивать срок их хранения.

При загрузке продуктов в отделение свежести следует выдвинуть на себя поддон — приоткроется панель передняя в соответствии с рисунком 4. После заполнения отделения свежести задвинуть поддон в обратном направлении — панель передняя закроется.

2 УПРАВЛЕНИЕ РАБОТОЙ ХОЛОДИЛЬНИКА

2.1 ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

2.1.1 Органами управления в соответствии с рисунком 5 являются:

— **ручки регулировки температуры в ХО и в МО (далее — ручка)**. Ручка поворачивается по часовой стрелке и против нее и устанавливается на выбранное деление. Деление "1" соответствует наиболее высокой температуре (наименьшее охлаждение) в отделении, деление "7" — наиболее низкой (наибольшее охлаждение). При установке ручки на отметку "•" отделение выключается;

— **выключатель (клавишный или кнопочный)** (далее — выключатель) предназначен для включения/выключения режима "Замораживание" в МО.

2.1.2 Холодильник имеет **световые индикаторы** в соответствии с рисунком 5:

— **включения ХО или МО** (зеленого цвета). Горят постоянно,

когда включено отделение. Гаснут при выключении отделения, а также при перерывах в подаче электрической энергии;

— **режима "Замораживание"** (желтого цвета). Горит при включении режима "Замораживание". Гаснет при выключении режима, а также при выключении холодильника;

— **повышенной температуры в МО** (красного цвета). Горит, если температура в МО повысилась (например, при загрузке большого количества свежих продуктов), а также при первом включении или включении после уборки. Кратковременное включение индикатора (например, при длительном открытии двери МО) не является признаком неисправности холодильника: при понижении температуры в МО индикатор автоматически гаснет. При длительном включении индикатора следует проверить качество хранящихся продуктов и вызвать механика сервисной службы.

3 ЭКСПЛУАТАЦИЯ ХОЛОДИЛЬНИКА

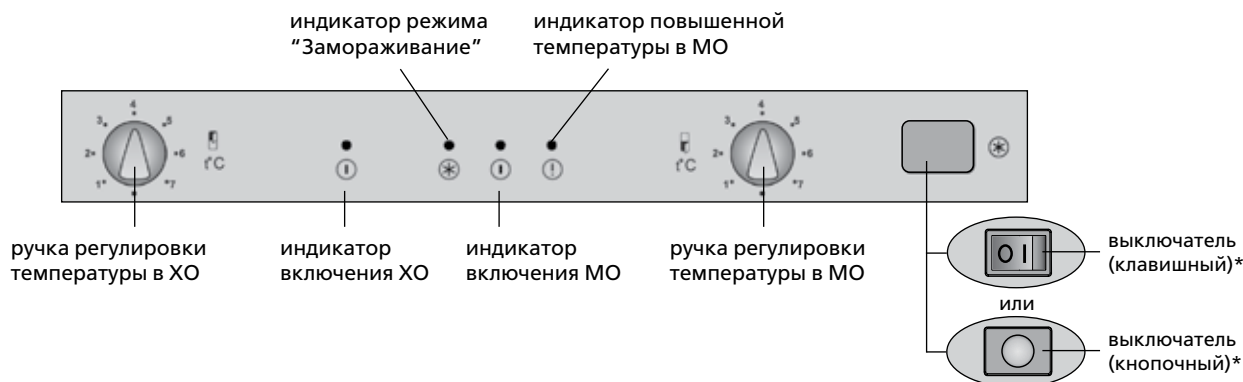
3.1 ВКЛЮЧЕНИЕ ОТДЕЛЕНИЯ И РЕГУЛИРОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ

3.1.1 Подключить холодильник к электрической сети: вставить вилку шнура питания в розетку.

3.1.2 Включение отделения и регулировка температуры в ХО или МО производится с помощью ручек (см. рисунок 5). При первом включении рекомендуется установить ручки на деление "3" или "4". Режим «Замораживание» должен быть выключен (см. 3.2).

После включения ХО или МО загораются индикаторы включения и индикатор повышенной температуры в МО. При понижении температуры в МО индикатор повышенной температуры гаснет автоматически.

В дальнейшем для выбора оптимальной для хранения продуктов температуры в отделении необходимо произвести регулировку с помощью ручки. Если после регулировки или изменений условий эксплуатации компрессор начал работать непрерывно, необходимо плавно повернуть ручку в сторону уменьшения цифровых делений до щелчка терморегулятора. После регулировки температура в холодильнике поддерживается автоматически.



* Входит в комплект поставки в зависимости от исполнения холодильника.

Рисунок 5 — Органы управления и индикации

3.2 ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ РЕЖИМА «ЗАМОРАЖИВАНИЕ»

3.2.1 Включение/выключение режима «Замораживание» в МО производится:

- **выключателем (клавишным).** Режим включается при нажатии на метку «I», выключается при нажатии на метку «0»;
- **выключателем (кнопочным).** Режим включается при однократном нажатии, выключается при повторном нажатии или автоматически по истечении 48 часов.

3.2.2 При включении режима «Замораживание» загорается индикатор, при выключении – гаснет.

3.3 ВЫКЛЮЧЕНИЕ ОТДЕЛЕНИЯ

3.3.1 Выключение отделения производится при установке ручки на отметку “•”.

3.4 СИСТЕМА АВТОМАТИЧЕСКОГО ОТТАИВАНИЯ ХО

3.4.1 В ХО используется автоматическая система оттаивания. Иней, появляющийся на задней стенке ХО, тает в цикле оттаивания при отключении компрессора и превращается в капли воды. Капли талой воды стекают в лоток, через отверстие в нем по трубке попадают в сосуд на компрессоре в соответствии с рисунком 6 и

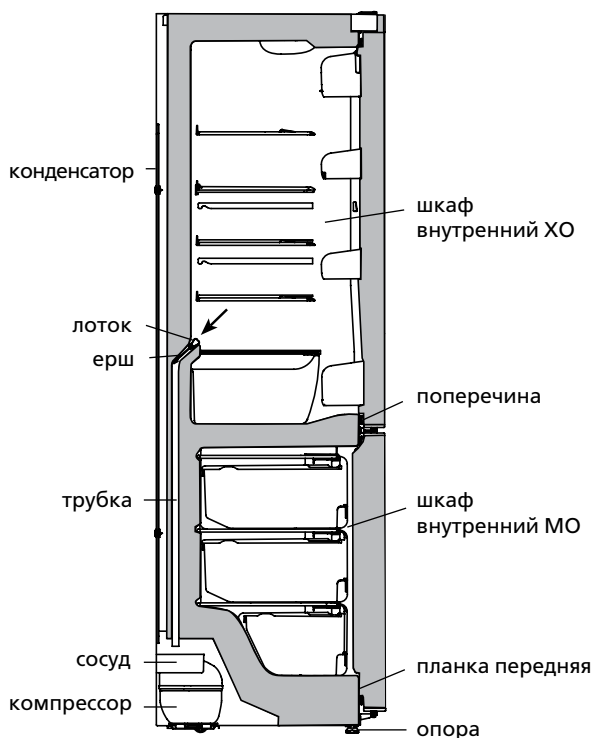


Рисунок 6 — Схема слива талой воды из ХО

испаряются. В отверстие лотка установлен ерш, предназначенный для устранения засорения системы слива.

3.4.2 Необходимо регулярно (не реже одного раза в 3 месяца) следить за чистотой лотка и проверять отсутствие воды в лотке.

Наличие воды в лотке указывает на засорение системы слива. Для устранения засорения следует прочистить ершом отверстие в лотке, чтобы вода без препятствий стекала в сосуд, вымыть ерш и установить в соответствии с рисунком 6.

В холодильнике с отделением свежести для устранения засорения системы слива предварительно следует достать детали отделения свежести в соответствии с рисунком 4:

- выдвинуть на себя поддон, приподнять вверх и достать его из ХО;
- приподнять задний край полки-стекло, выдвинуть ее на себя вместе с панелью передней и вынуть из ХО.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ эксплуатировать холодильник с засоренной системой слива.

3.5 УБОРКА МО

3.5.1 При размораживании МО следует:

- удалять талую воду из зоны стекания в соответствии с рисунком 7 легковпитывающим влагу материалом по мере оттаивания снегового покрова;
- вымыть отделение и вытереть насухо.

ВНИМАНИЕ! Не допускайте вытекания талой воды из МО при размораживании и уборке.

ВНИМАНИЕ! Вода, появившаяся на дне ХО или попавшая в место прилегания поперечины к шкафу внутреннему ХО, планки передней к шкафу внутреннему МО в соответствии с рисунками 6, 7 может вызвать коррозию наружного шкафа холодильника и элементов холодильного агрегата, нарушить теплоизоляцию, привести к образованию трещин шкафа внутреннего и выходу из строя шкафа холодильника.

3.6 ОТКЛЮЧЕНИЕ ХОЛОДИЛЬНИКА

3.6.1 Для отключения холодильника следует вынуть вилку шнура питания из розетки.



Рисунок 7 — Сбор талой воды из МО

1 ОПИСАНИЕ ХОЛОДИЛЬНИКА

1.1 Холодильник відповідно з рисунком 1 призначений для заморожування і тривалого зберігання заморожених продуктів, приготування харчового льоду в морозильному відділенні (далі – МВ), для охолодження та короткочасного зберігання харчових продуктів, напоїв, овочів і фруктів у відділенні для зберігання свіжих харчових продуктів (далі – ХВ); для охолодження і зберігання свіжості овочів, фруктів, морепродуктів у відділенні для збереження швидкопсувних продуктів (далі – відділення свіжості).

1.2 Холодильник має два компресори: ХВ і МВ охолоджуються незалежними холодильними агрегатами, що дозволяє відключати одне відділення при роботі іншого.

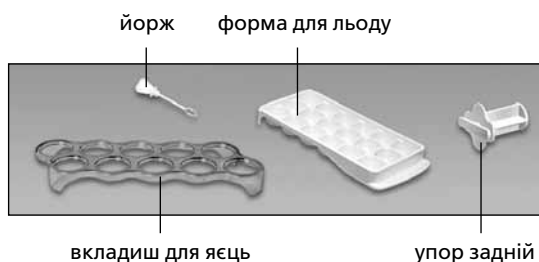
1.3 В холодильнику передбачено режим "Заморожування" в МВ.

1.4 Експлуатувати необхідно при температурі навколишнього середовища від плюс 10 °С до плюс 43 °С.

1.5 Для освітлення в холодильнику передбачено світлодіодний світильник відповідно з рисунком 1.

1.6 Загальний простір, необхідний для експлуатації холодильника, визначається розмірами, вказаними на рисунку 2 в міліметрах. Максимальний кут відкривання дверей ХВ, який забезпечується конструкцією холодильника, складає 120°. Для запобігання поломки **ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ** прикладати зусилля для відкривання дверей ХВ на кут не більше 120°.

1.7 Корзини МВ мають ручку на передній панелі для зручності при завантаженні і вивантаженні продуктів, а також ручки на бічних поверхнях (окрім нижньої корзини) для переміщення поза холодильником відповідно з рисунком 3.



I — морозильне відділення (МВ):
«а» — зона заморожування та зберігання;
«б» — зона зберігання;
II — відділення для зберігання свіжих продуктів (ХВ);
III — відділення свіжості (відсутнє в деяких виконаннях)

Рисунок 1 — Холодильник і комплектуючі вироби

1.8 У ХВ (деяких виконань моделі холодильника) є відділення свіжості у відповідності з рисунками 1, 4. Температура у відділенні свіжості дозволяє оптимально зберігати аромат, свіжість швидкопсувних продуктів та збільшувати термін їх зберігання.

При завантаженні продуктів в відділення свіжості слід висунути на себе піддон — прочиниться панель передня відповідно до рисунка 4. Після заповнення відділення свіжості засунути піддон у зворотному напрямку — панель передня закриється.

2 КЕРУВАННЯ РОБОТОЮ ХОЛОДИЛЬНИКА

2.1 ОРГАНИ КЕРУВАННЯ

2.1.1 Органами керування у відповідності з рисунком 5 є:

— **ручки регулювання температури в ХВ та в МВ** (далі — ручка).

Ручка повертається за годинниковою стрілкою та проти неї і устновлюється на вибрану поділку. Поділka "1" відповідає найвищій температурі (найменше охолодження) у відділенні, поділka "7" — найнижчій (найбільше охолодження). При устновленні ручки на поділку "•" відділення вмикається;

— **вимикач (клавiшний або кнопочий)** призначений для вмикання/вимикання режиму «Заморожування» в МВ.

2.1.2 Холодильник має **світлові індикатори** у відповідності з рисунком 5:

— **вмикання ХВ або МВ** (зеленого кольору). Світяться постійно, коли увімкнена відділення. Гаснуть при вимиканні відділення, а також при перервах в подачі електричної енергії;

— **режиму "Заморожування"** (жовтого кольору). Світиться при вмиканні режиму "Заморожування". Гасне при вимиканні режиму, а також при вимиканні холодильника;

— **підвищеної температури в МВ** (красного кольору). Світиться, якщо температура в МВ підвищилась (наприклад, при першому вмиканні або вмиканні після прибирання, при завантаженні великої кількості свіжих продуктів). Короткочасне вмикання індикатора (наприклад, при тривалому

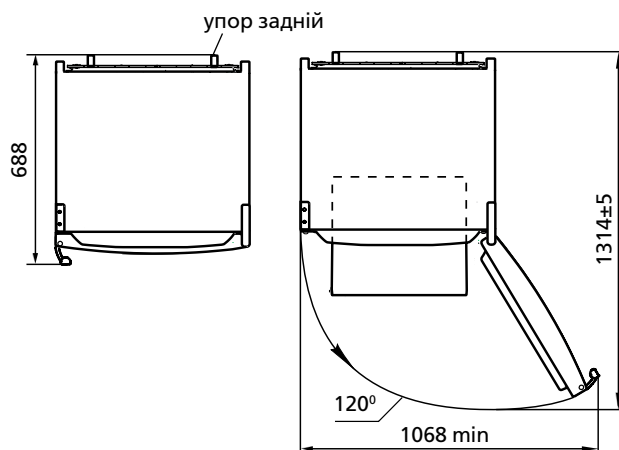


Рисунок 2 — Холодильник (вигляд зверху)



Рисунок 3 — Корзина



Рисунок 4 — Відділення свіжості

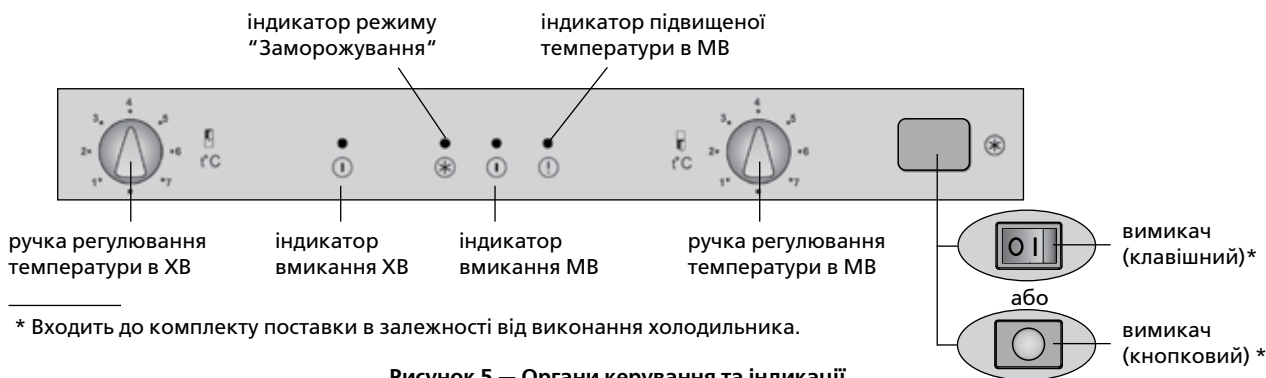


Рисунок 5 — Органи керування та індикації

відкриванні дверей МВ) не є ознакою несправності холодильника: при зниженні температури в МВ індикатор автоматично гасне. При тривалому вмиканні індикатора слід перевірити якість продуктів, що зберігаються, і викликати механіку сервісної служби.

3 ЕКСПЛУАТАЦІЯ ХОЛОДИЛЬНИКА

3.1 ВМИКАННЯ ВІДДІЛЕННЯ ТА РЕГУЛЮВАННЯ ТЕМПЕРАТУРИ

3.1.1 Підключити холодильник до електричної мережі: вставити вилку шнура живлення в розетку.

3.1.2 Вмикання відділення та регулювання температури в ХВ або МВ проводиться за допомогою ручок (див. рисунок 5). При першому вмиканні рекомендується встановити кожну ручку на поділку "3" або "4". Режим «Заморожування» повинен бути вимкнений (див. 3.2).

Після вмикання ХВ або МВ засвічуються індикатори вмикання і індикатор підвищеної температури в МВ. При зниженні температури в МВ індикатор підвищеної температури гасне автоматично.

Якщо після регулювання або змін умов експлуатації компресор почав працювати безперервно, необхідно обертати ролик в сторону зменшення цифрових поділок до клацання терморегулятора. Після регулювання температура в холодильнику підтримується автоматично.

3.2 ВМИКАННЯ/ВМИКАННЯ РЕЖИМУ «ЗАМОРОЖУВАННЯ»

3.2.1 Вмикання/вимикання режиму «Заморожування» в МВ проводиться:

- **вимикачем (клавшійним).** Режим включається при натисканні на мітку «I», вимикається при натисканні на мітку «0»;
- **вимикачем (кнопковим).** Режим включається при одноразовому натисканні, вимикається при повторному натисканні або автоматично після закінчення 48 годин.

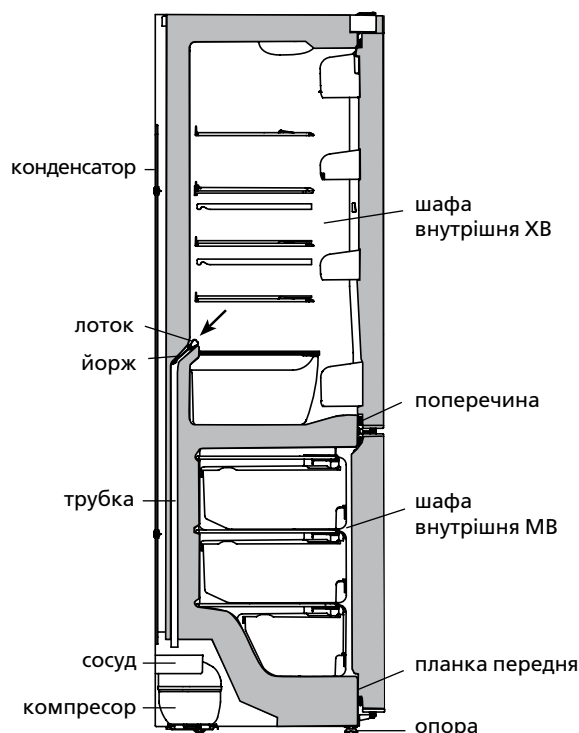


Рисунок 6 — Схема зливу талої води з ХВ

3.2.2 При включенні режиму «Заморожування» загоряється індикатор, при вимкненні — гасне.

3.3 ВИМИКАННЯ ВІДДІЛЕННЯ

3.3.1 Вимикання відділення проводиться при установленні ручки на позначку "•".

3.4 СИСТЕМА АВТОМАТИЧНОГО РОЗМОРОЖУВАННЯ ХВ

3.4.1 В ХВ використовується автоматична система розморожування. Інй, який з'являється на задній стінці ХВ, тане в циклі розморожування при відключенні компресора і перетворюється на краплі води. Краплі талої води стікають в лоток, через отвір в ньому по трубці попадають в посудину на компресорі у відповідності з рисунком 6 та випаровуються. В отвір лотка встановлено йорж для запобігання засмічення системи зливу.

3.4.2 Необхідно регулярно (не менше одного разу в 3 місяці) слідкувати за чистотою лотка і перевіряти відсутність води в лотку.

Наявність води в лотку указує на засмічення системи зливу. Для усунення засмічення слід прочистити йоржем отвір в лотку, щоб вода безпечно стікала в посуд, вимити йорж і установити у відповідності з рисунком 6.

У холодильнику з відділенням свіжості для усунення засмічення системи зливу попередньо слід дістати деталі відділення свіжості у відповідності з рисунком 4:

- висунути на себе піддон, підняти вгору і дістати його з ХВ;
- підняти задній край полиці-скло, висунути її на себе разом з панеллю передньою і вийняти із ХВ.

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ експлуатувати холодильник з засміченою системою зливу. Вода, яка з'явилася на дні ХВ або потрапила в місце прилягання поперечини до шафи внутрішньої ХВ у відповідності з рисунком 6, може викликати корозію зовнішньої шафи холодильника та елементів холодильного агрегату, порушити теплоізоляцію, спричинити утворення тріщин шафи внутрішньої та вихід з ладу шафи холодильника.

3.5 ПРИБИРАННЯ МВ

3.5.1 При розморожуванні МВ слід:

- видаляти талу воду із зони стікання у відповідності з рисунком 7 легко вбираючим вологу матеріалом по мірі розморожування снігового покриву;
- вимити відділення і витерти насухо.

УВАГА! Не допускайте витікання талої води із МВ при розморожуванні та прибиранні, тому що вода, попадаючи в місце прилягання планки передньої до шафи внутрішньої МВ у відповідності з рисунками 6, 7, може викликати корозію зовнішньої шафи холодильника та елементів холодильного агрегату, порушити теплоізоляцію, спричинити утворення тріщин шафи внутрішньої та вихід з ладу шафи холодильника.

3.6 ВІДКЛЮЧЕННЯ ХОЛОДИЛЬНИКА

3.6.1 Для відключення холодильника слід вийняти вилку шнура живлення із розетки.



Рисунок 7 — Збір талої води з МВ

4 ТЕХНІЧНИЙ ЛИСТ (МІКРОФІША)
ТА КОМПЛЕКТАЦІЯ

4.1 Найменування технічних характеристик і комплектуючих виробу
вказані в таблицях 1 і 2 відповідно.

Таблиця 1 – Технічний лист

Найменування		Значення
Товарний знак		Значення, які відповідають характеристикам, вказані в гарантійній карті
Модель		
Категорія холодильного приладу ¹⁾		
Клас енергетичної ефективності ²⁾		
Номінальне річне споживання енергії при температурі навколишнього середовища плюс 25 °C, kW•h/a ³⁾		
Номінальний корисний об'єм, dm ³	відділення для зберігання свіжих харчових продуктів	
	морозильного відділення	
Відділення без утворення інею (No Frost)		
Номінальний час підвищення температури харчових продуктів в морозильному відділенні від мінус 18 °C до мінус 9 °C, h		
Номінальна заморожувача здатність при температурі навколишнього середовища плюс 25 °C, kg/24h		
Кліматичний клас ⁴⁾		
Корегований рівень звукової потужності, dB, не більше		
Вбудований прилад		
Номінальний загальний об'єм брутто, dm ³		
Номінальний загальний об'єм брутто морозильного відділення, dm ³		
Номінальна корисна площа зберігання, dm ²		
Габаритні розміри, mm	висота	
	ширина	
	глибина	
Маса нетто, kg, не більше		
Температура зберігання заморожених харчових продуктів, °C, не вище		
Температура зберігання свіжих харчових продуктів, °C		
Середня температура зберігання свіжих харчових продуктів, °C, не вище		
Номінальна добова продуктивність по льодоутворенню, kg		
Вміст срібла, g		
Вміст золота, g		

¹⁾ Категорія визначена відповідно до СТБ 2474-2020.

²⁾ Від A+++ (найбільш ефективний) до G (найменш ефективний).

³⁾ Споживання електроенергії, засноване на результатах стандартного випробування, проведеного протягом 24 годин. Фактичне енергоспоживання буде залежати від того, як буде використовуватися холодильний прилад і де він встановлений.

⁴⁾ Прилад призначений для використання при температурі навколишнього середовища від плюс 10 °C до плюс 43 °C.

Примітка – Визначення значень параметрів проводиться в спеціально обладнаних лабораторіях за певними методиками.

Таблиця 2 – Комплектуючі

Найменування	Кількість, шт.
Корзина (нижня)	Параметри, що відповідають найменуванням, вказані в гарантійній карті
Корзина	
Сосуд (для овочів або фруктів) ¹⁾	
Полиця-скло (нижня) ²⁾	
Полиця-скло ²⁾	
Посудина з кришкою ³⁾	
Посудина ⁴⁾	
Посудина (нижня) ⁴⁾	
Упор задній	
Йорж	
Форма для льоду	
Вкладиш для яєць	
Бак з кришкою (для м'яса або риби) ¹⁾	
¹⁾ Не розраховані для зберігання масел та продуктів, які пройшли теплову обробку. ²⁾ Максимальне навантаження при рівномірному розподілі 26 kg. ³⁾ Максимальне навантаження при рівномірному розподілі 3 kg. ⁴⁾ Максимальне навантаження при рівномірному розподілі 6 kg.	

1 ТОҢАЗЫТҚЫШТЫҢ СИПАТТАМАСЫ

1.1 Тоңазытқыш, 1 суретіне сәйкес, тағамдарды мұздатуға, мұздатылған тағамдарды ұзақ уақыт сақтауға; мұздатқыш камера-сында (бұдан әрі — МК) тағамдық мұзды дайындауға, тағамдарды салқындатуға, қысқа уақыт сақтауға, тағамдар сақтайтын тоңазытқыш камерасында (бұдан әрі — ТК) тағамдарды, көкөніс, жеміс, сусындарды сақтауға арналған; тез бұзылатын азық-түлікті сақтау бөлімінде (бұдан әрі — балғындық бөлімі) көкөніс, жеміс, теңіз өнімдерін салқындатып, олардың балғындығын сақтауға арналады.

1.2 Екікомпрессорлық тоңазытқыш: оның ТК және МК тәуелсіз тоңазытқыш агрегаттарымен салқындатылады. Ол бір камера сөніп тұрғанда екінші камера жұмыс жасай беруіне мүмкіндік береді.

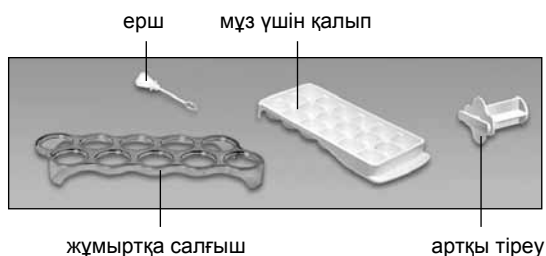
1.3 Тоңазытқышта МК «Мұздату» режимі.

1.4 Тоңазытқышты пайдаланатын қоршаған ортаның температурасы плюс 10 плюс 43 °C дейін болуға тиіс.

1.5 Жарықтандыру үшін тоңазытқыштың ішінде 1 суретіне сәйкес жарық диодты шамшырақ қарастырылған.

1.6 Тоңазытқышты пайдалануға керекті жалпы кеңістік, 2 суретінде көрсетілгендей, миллиметрде, мөлшерде анықталады. Есік ашу барынша көп бұрышы ТК, қайсы тоңазытқыш конструкциясымен қамтамасыз етіледі, құрастырады 120°.

ТҮЙІМ САЛЫНАДЫ! Көбірек 120° сынық құтылуына бұрышқа ТК есіктері ашуға арналған шамадан тыс жігер қоса жіберу.



I — мұздатқыш камерасы (МК):
 «а» — мұздату және сақтау зонасы;
 «б» — сақтау зонасы;
 II — жас тағамдар сақтайтын камера (ТК);
 III — балғындық бөлімі (кейбір орындалуларда жоқ)

Сурет 1 — Тоңазытқыш және жинақтау бұйымдар

1.7 МК себеттерінде тұтқалары бар, тағамдарды салып немесе шығарғанда ыңғайлы болу үшін, тоңазытқыштан тыс жерде тасу үшін жандарында тұтқалар бар (төменгі себеттен басқасында), 3 суретінде көрсетілгендей.

1.8 ТК-нде (тоңазытқыш үлгілерінің кейбір орындалуында) 1, 4 суреттер бойынша балғындық бөлімі бар. Балғындық бөліміндегі температура тез бұзылатын өнімдердің хош иісі мен балғындығын барынша сақтап қалып, олардың сақталу мерзімін ұзартуға мүмкіндік береді.

Өнімдерді бөлімге салғанда, түпқойманы өзіңізге қарай тартыңыз — 3 сурет бойынша алдыңғы панель ашылады. Балғындық бөлімін толтыруды аяқтаған соң, түпқойманы кері бағытта итеру керек — алдыңғы панель жабылады.

2 ТОҢАЗЫТҚЫШ ЖҰМЫСЫН БАСҚАРУ

2.1 БАСҚАРУ ОРГАНДАРЫ

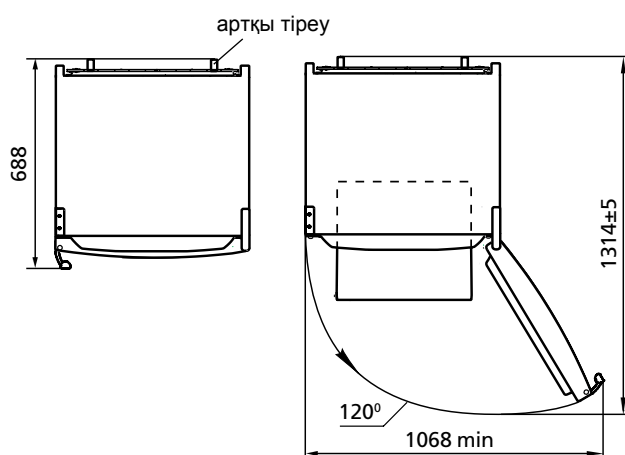
2.1.1 Басқару органдары 5 суретіне сәйкес:

— **ТК және МК температурасын реттейтін тұтқа** (бұдан әрі — тұтқа). Тұтқа сағат тілі бойынша және оған қарсы бұралады, және сандық болімдері бар. «1» болім камерадағы ең жоғарғы температураға сәйкес келеді (ең кіші суу), «7» бөлім — ең төменгіге (ең жоғарғы суу). Белгіге тұтқа құруы жанында «•» камера сөндіріледі;

— сәйкес **ажыратқыш (пернелі немесе батырмалы)** МК-да «Мұздату» режимін қосуға/сөндіруге арналған.

2.1.2 Тоңазытқышта жарықтық индикаторлар бар, 5 суретінде көрсетілгендей:

— **ТК және МК қосу** (жасыл түс). Камералар қосылып тұрғанда әрдайым жанып тұрады. Камералар сөнгенде және электр қуаты берілуінің үзілісінде сөнеді;



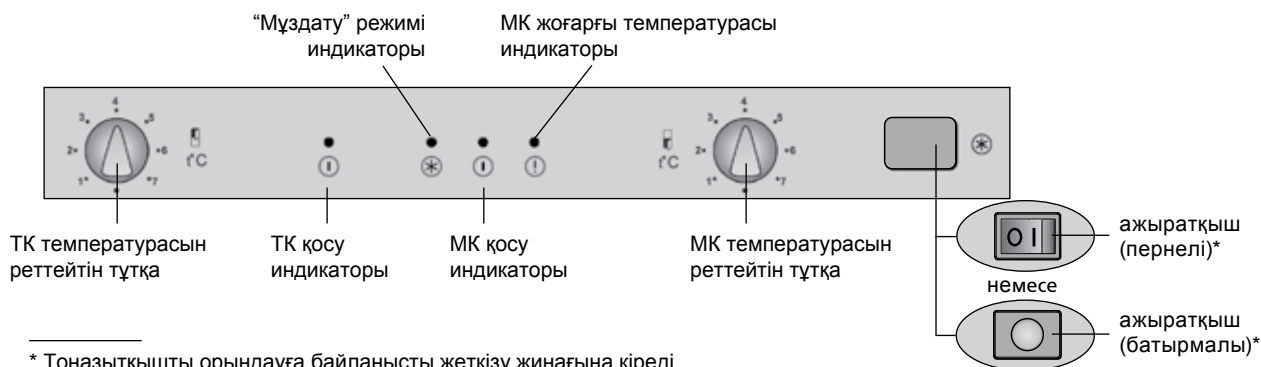
Сурет 2 — Тоңазытқыш (үстінен қарағанда)



Сурет 3 — Себет



Сурет 4 — Балғындық бөлімшесі



Сурет 5 — Басқару органдары және индикаторы

— **«Мұздату» режимі** (сары түс). «Мұздату» режимінде әрдайым жанып тұрады. Режимді сөндіргенде және тоңазытқышты сөндіргенде сөнеді;

— **МК жоғарғы температура болғанда жанады** (қызыл түс). МК температура жоғарланғанда жанады (мысалы, бірінші қосқанда немесе ішін жинап қайта қосқаннан кейін, ішіне жаңадан көп жас тағамдар салғанда). Индикатордың қысқаша уақыт жануы (мысалы, МК есігін ұзақ уақыт ашып тұрғанда) тоңазытқыштың бұзылғаны деп санауға болмайды: МК температура түскенде индикатор автоматикалық түрде өзі сөнбеді. Егер индикатор ұзақ уақыт жанып тұрса ішінде сақталып тұрған тағамдардың сапасын тексеріңіз және сервис қызметінен механикті шақыртыңыз.

3 ТОҢАЗЫТҚЫШТЫ ІСКЕ ПАЙДАЛАНУ

3.1 КАМЕРАНЫ ҚОСУ ЖӘНЕ ТЕМПЕРАТУРАНЫ РЕТТЕУ

3.1.1 Тоңазытқышты электр желісіне қосу: желілік сымның ашасын розеткаға салыңыз.

3.1.2 Камера қосу және температураны реттеу ТК немесе МК тұтқа арқасында шығарылады (сурет 5). Температура реттегіш тұтқа арқылы белгіні «3» немесе «4» боліміне қойыңыз. «Мұздату» режимі қосылып тұруы керек (3.2 қараңыз). ТК немесе МК қосқаннан кейін маскада камералардың қосылуы және МК жоғарғы температура деген жарықтық индикаторлар жанады. МК температурасы түскенде жоғарғы температура индикаторы автоматикалық түрде сөнбеді.

Якщо після регулювання або змін умов експлуатації компресор почав працювати безперервно, необхідно обернути ролик в сторону зменшення цифрових поділок до клацання терморегулятора. Реттегеннен кейін тоңазытқыштағы температура автомати-калық түрде ұстанылады.

3.2 «МҰЗДАТУ» РЕЖИМІН ҚОСУ/СӨНДІРУГЕ

3.2.1 МК-да «Мұздату» режимін қосу/сөндіру:

— **ажыратқышпен (пернелі)** жүзеге асады. Режим «I» белгісіне басқанда қосылады, «0» белгісіне басқанда сөнбеді;

— **ажыратқышпен (батырмалы)** жүзеге асады. Режим бір рет басқанда қосылады, 48 сағат біткенде қайта басқанда немесе автоматты түрде сөнбеді

3.2.2 «Мұздату» режимін қосқан кезде индикатор жанады, сөнген кезде өшеді.

3.3 КАМЕРАНЫ СӨНДІРУ

3.3.1 Камераны сөндіру тұтқа арқылы белгіні «*».

3.4 ТК АВТОМАТИКАЛЫҚ ЕРУ ЖҮЕСІ

3.4.1 ТК автоматикалық еру жүйесі пайдалынады. ТК артқы қабырғасында пайда болатын қырау, циклді жұмыс істейтін компрессордың ажыратуынан кейін еріп су тамшысына айналады. Еріген судың тамшылары, 6 суретінде көрсетілгендей, тартпаның саңылауы арқылы түтікпен ағып компрессордың үстіндегі ыдысқа жиналады да буланады. Тартпаны саңылауына, ағызу жүйесі бітеліп қалмасы үшін, ерш қондырылады.

3.4.2 Тартпаның тазалығын және онда судың бар жоғын үнемі қарап тұру керек (кемінде 3 айда 1 рет).

Тартпада судың бар болғаны ағызу жүйесінің бітеліп қалғанын көрсетеді. Оны қалпына келтіру үшін тартпадағы бітелген саңылауды ершпен тазалау керек. Еріген су кедергісіз ыдысқа ағу керек. Болғасын ершты жуып, 6 суретінде көрсетілгендей, орнына қайта салып қойу керек.

Балғындық бөлімі бар тоңазытқышта ағу жүйесінің бітелуін тазалау үшін, алдымен 4 сурет бойынша балғындық бөлімінің бөлшектерін шығарып алу керек:

— жайманы өзіңізге қарай тартып, жоғары көтеріп, ТК-нен шығарып алу керек;

— әйнек-сөренің артқы жағын көтеріп, оны алдыңғы панелімен бірге өзіңе қарай тартып, ТК-нен шығарып алыңыз.

Еріген су ағызу жүйесі бітеліп қалған тоңазытқышты пайдалануға **ТҮЙІМ САЛЫНАДЫ**.

ТК түбінде немесе ішкі шкафпен белдікше қосылған жеріне жиналған су, 6 суретінде көрсетілгендей, тоңазытқыштың сыртқы шкафының коррозиясына, жылу сақтау жүйесінің бұзылуына, ішкі шкафта сызат пайда болуына және тоңазытқыштың шкафы істен шығуына әкеліп соқтырады.

3.5 ТАЗАЛАУ МК

3.5.1 МК муздан еріткен:

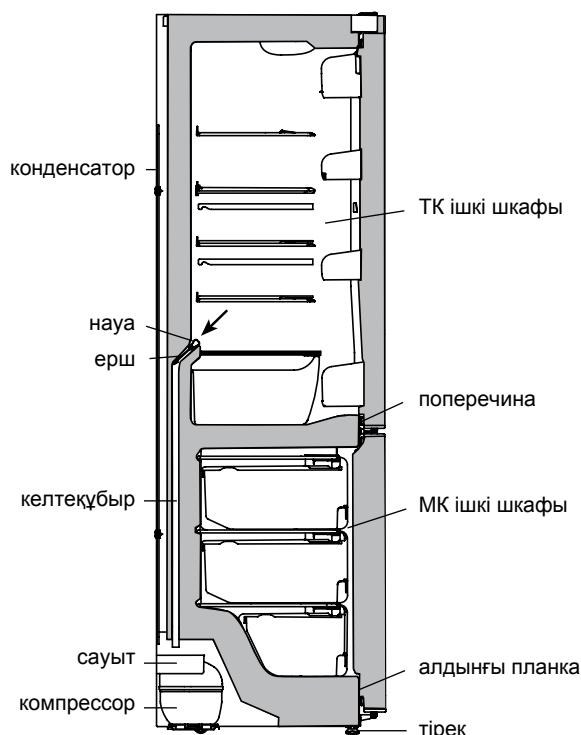
— кезде еріген суды су ағатын зонадан жою керек, 7 суретінде көрсетілгендей, қырау еріген сайын суды жақсы сіңіретін материалмен жинап;

— сонан соң камераны жуып және кепкенше сүртіп алу керек.

БАЙҚАҢЫЗ! МК муздан еріткенде және жуғанда еріген су МК тыс ақпасын, өйткені ішкі шкафпен белдікше қосылған жеріне жиналған су, 6, 7 суреттерінде көрсетілгендей, тоңазытқыштың сыртқы шкафының және салқындату агрегатының элементтерінің коррозиясына, жылу сақтау жүйесінің бұзылуына, ішкі шкафта сызат пайда болуына және тоңазытқыштың шкафы істен шығуына әкеліп соқтырады.

3.6 ТОҢАЗЫТҚЫШТЫ СӨНДІРУ

3.6.1 Тоңазытқышты электр желісінен айыру үшін желілік сымның ашасын розеткадан суыру керек.



Сурет 6 — ТК еріген суды ағызу схемасы



Сурет 7 — МК еріген суын жинау

4 ТЕХНИКАЛЫҚ ПАРАҚ (МИКРОФИША) ЖӘНЕ ЖАБДЫҚТАМА

4.1 Техникалық мінездемелердің атаулары және жинақтайтын бұйымдары 1 және 2 суреттерінде көрсетілген.

4.2 Бұйым кестесі орыс тіліндегі техникалық мінездемесінде көрсетілген. Бұйым таблицасын мінездемелердің мағыналармен салыстыру қажет (сурет 8).

Кесте 1 – Техникалық парақ

АТАУЫ		Мәні	
Тауар белгісі		Сипаттамаларға сәйкес келетін мәндер кепілді картада көрсетілген	
Модель			
Тоңазыту құралының категориясы ¹⁾			
Энергетикалық тиімділік тобы ²⁾			
Қоршаған орта температурасы плюс 25 °С, кг/тәулік кезінде номиналды қатыру мүмкіндігі, кВт·сағ/жыл ³⁾			
Номиналды пайдалы көлем, дм ³	жаңа азық-түлік өнімдерін сақтауға арналған бөлімшелер		
	тоңазыту бөлімшесі		
Қырау баспайтын бөлімше (No Frost)			
Мұздату бөлімшесінде азық-түлік өнімдерінің температурасы минус 18 °С-дан минус 9 °С-ға дейін, артудың номиналды уақыты, сағ			
Қоршаған орта температурасы плюс 25 °С кезінде номиналды қатыру қабілеті, кг/тәулік			
Климаттық топ ⁴⁾			
Дыбыстық қуаттың түзетілген деңгейі, дБ, артық емес			
Кірістірілетін құрал			
Таза салмақтың номиналды жалпы көлемі, дм ³			
Тоңазыту бөлімшесінің таза салмағының номиналды жалпы көлемі, дм ³			
Сақтаудың номиналды пайдалы ауданы, дм ²			
Габариттік көлемдер, мм	биіктік		
	ені		
	тереңдік		
Жалпы массасы, кг, ең көбі			
Қатырылған азық-түлікті сақтау температурасы, °С, ең көбі			
Жаңа азық-түлік өнімдерін сақтау температурасы, °С			
Жаңа азық-түлік өнімдерін сақтаудың орташа температурасы, °С, ең көбі			
Мұз басудың номиналды тәулік өнімділігі, кг			
Күмістің құрамы, г			
Алтынның құрамы, г			
¹⁾ Категория СТБ 2474-2020 сәйкес анықталған.			
²⁾ А+++ тен (ең тиімді) G-ге дейін (тиімділігі ең аз).			
³⁾ Электр қуатын тұтыну 24 сағат бойы өткізілетін стандартты сынақ нәтижелеріне негізделген. Нақты энергияны тұтыну мұздату құралы қалай қолданылатынына және оның қай жерде орнатылғанына байланысты.			
⁴⁾ Құрал қоршаған орта температурасы плюс 10 °С-дан плюс 43 °С-ға дейінгі аралықта пайдалануға арналған.			
Ескерту – Параметрлердің мәндері белгілі бір әдістемелер бойынша арнайы жабдықталған зертханаларда анықталады.			

Кесте 2 – Жинақтайтындар

АТАУЫ	Саны, дана.
Себет (төменгі)	Параметрлер, кепілдемелік картада көрсетілген атыларға лайықтылар
Себет	
Сауыт (көкөніс, жемістер үшін) ¹⁾	
Әйнек-сөре (төменгі) ²⁾	
Әйнек-сөре ²⁾	
Сыйымды қақпағымен ³⁾	
Сыйымды ⁴⁾	
Сыйымды (төменгі) ⁴⁾	
Артқы тіреу	
Ерш	
Мұз үшін қалып	
Жұмыртқа салғыш	
Қақпағы бар сауыт (етке арналған немесе балықтың) ¹⁾	
¹⁾ Жылулық өңдеуден өткен майлармен тағамдарды сақтауға арналмаған.	
²⁾ Тегістеп салғандағы барынша көтеретін салмағы 26 кг.	
³⁾ Тегістеп салғандағы барынша көтеретін салмағы 3 кг.	
⁴⁾ Тегістеп салғандағы барынша көтеретін салмағы 6 кг.	

ATLANT	Жалпы брутто кесімді көлемі, дм ³ Жалпы көлемі, дм ³ - жас тағамдар сақтайтын камера: - мұздатқыш камерасының: Жалпы мұздату кесімді: Жалпы кернеу: Жалпы ток: Хладагент: R600a/көбіктендіргіш: C-Pentane Хладагент массасы: Өндіруші: Беларусь Республикасы "АТЛАНТ" ЖАҚ, Победителей даң., 61, Минск қ.
Үлгінің және бұйымды орындаудың белгілеуі	
Бұйымның климаттық классы	
Нормативтік құжат	
Бұйымның энергиялық тиімділік класы	
Сәйкестік белгілері	

Сурет 8 – Кесте

1 SOYUDUCUNUN TƏSVİRİ

1.1 Soyuducu şəkil 1 uyğun olaraq ərzaqların dondurulması və dondurulmuş ərzaqların uzun müddət saxlanılması, DK-da qida buzunun hazırlanması; qida məhsullarının, içkilərin, meyvə və tərəvəzlərin SK-da soyudulması və qısa müddət saxlanılması üçün nəzərdə tutulmuşdur; tez xarab olan məhsulların saxlanması bölümündə (irəlidə - tərəvət bölümü) təzə tərəvəzin, meyvələrin və dəniz məhsullarının soyudulması və saxlanması üçün nəzərdə tutulmuşdur.

1.2 Soyuducunun iki kompressoru vardır: DK və SK müstəqil soyuducu aqreqatlarla soyudulur, bu da bir kameranın işlədiyi zaman digərinin işini dayandırmağa imkan verir.

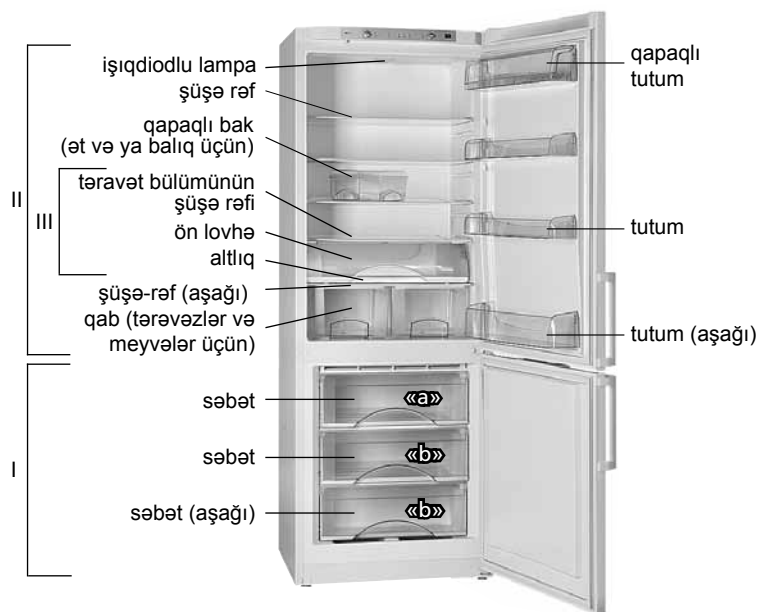
1.3 Soyuducuda DK-da "Dondurma" rejimi nəzərdə tutulmuşdur.

1.4 Soyuducunu ətraf mühitin temperaturu müsbət 10 °C-dən müsbət 43 °C-yə qədər olduğu zaman istismar etmək lazımdır.

1.5 Soyuducunu işıqlandırmaq üçün işıqdiodlu lampadan istifadə olunur və şəkil 1.

1.6 Soyuducunun istismarı üçün lazım olan ümumi məkan şəkil 2-də millimetrlə göstərilmiş ölçüləri ilə təyin edilir. Soyuducunun konstruksiyasının təmin etdiyi SK-nın qapısının maksimal açılma bucağı 120° təşkil edir. Sınmanın qarşısı alınması üçün SK-nın qapısının 120°-dən artıq bucaq altında açılmasına həddən artıq səy göstərmək **QADAĞANDIR**.

1.7 DK-nın səbətləri məhsulların yığılması və çıxarılmasının rahatlığı üçün ön paneldə dəstəklərə malikdirlər, həmçinin soyuducudan kənarda daşınması üçün şəkil 3-ə müvafiq olaraq yan səthlərdə dəstəklərə malikdirlər (alt səbətdən başqa).



I — dondurucu kamera (DK):
«a» — dondurma və saxlama zonası;
«b» — saxlama zonası;
II — təzə ərzaqların saxlanması üçün kamera (SK)
III — tərəvət bölümü (bəzi istehsal variantlarında yoxdur)

1.8 SK bölümündə (soyuducunun bəzi istehsal modellərində) şəkil 1 və 4-ə uyğun olaraq tərəvət bölümü vardır. Tərəvət bölümünün temperaturu optimal olaraq yerləşdirilmiş tez xarab olan ərzağın ətirini, təzəliyini saxlamağa və saxlama müddətinin uzadılmasına imkan verir.

Tərəvət bölümünə ərzaq məhsullarının qoyulması üçün altlığı özünüze çəkin — şəkil 4- uyğun olaraq ön lövhə açılır. Tərəvət bölümünə ərzaq doldurulduqdan sonra altlığı əks tərəfdə itələyərək, lövhəni örtün.

2 SOYUDUCUNUN İŞİNİN İDARƏ EDİLMƏSİ

2.1 İDARƏETMƏ ORQANLARI

2.1.1 Soyuducunun şəkil 5.-ə uyğun olaraq idarəetmə orqanları aşağıdakılardır:

— **SK-da və DK-da temperaturun nizamlanması dəstələri** (bundan sonra — dəstə). Dəstə saat əqrəbinin hərəkət istiqaməti üzrə və əksinə çevrilir və seçilmiş bölgü xəttinin üzərinə qoyulur. «1» bölgü xətti kamerada ən yüksək temperatura (ən az soyutma), «7» bölgü xətti — ən aşağı temperatura (ən çox soyutma) müvafiqdir. Dəstənin «•» işarəsinə qoyulması zamanı kameranın işi dayandırılır;

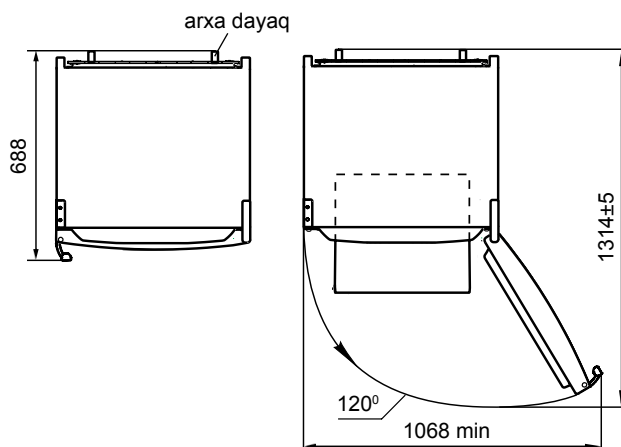
— uyğun olaraq **elektrik açar (klavişli və ya düyməli)** DK-da "Dondurma" rejimini yandırmaq və ya söndürmək üçün nəzərdə tutulmuşdur.

2.1.2 Soyuducunun şəkil 5-ə uyğun olaraq işıq indikatorları vardır:

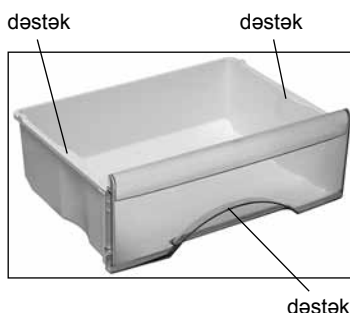
— **SK və ya DK-nın işə salınması** (yaşıl rəngdə). Kamera işlədiyi zaman daima yanır. Kameranın işi dayandırıldıqda, eləcə də elektrik enerjisinin verilməsində fasilələr zamanı sönür;

— **"Dondurma" rejimi** (sarı rəngdə). "Dondurma" rejimi işə salındıqda yanır. Rejimin, eləcə də soyuducunun işi dayandırıldıqda sönür;

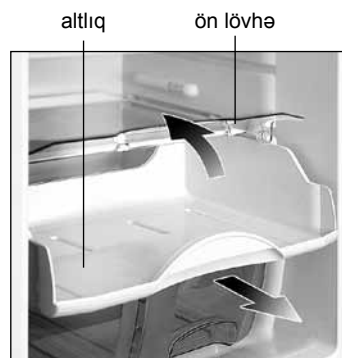
— **DK-da yüksək temperatur indikatoru** (qırmızı rəngdə). DK-da temperatur yüksəldikdə yanır (məsələn, təmizlədikdən sonra ilk işə salma və ya dayandırma zamanı, böyük miqdarda təzə ərzaqla doldurulduqda).



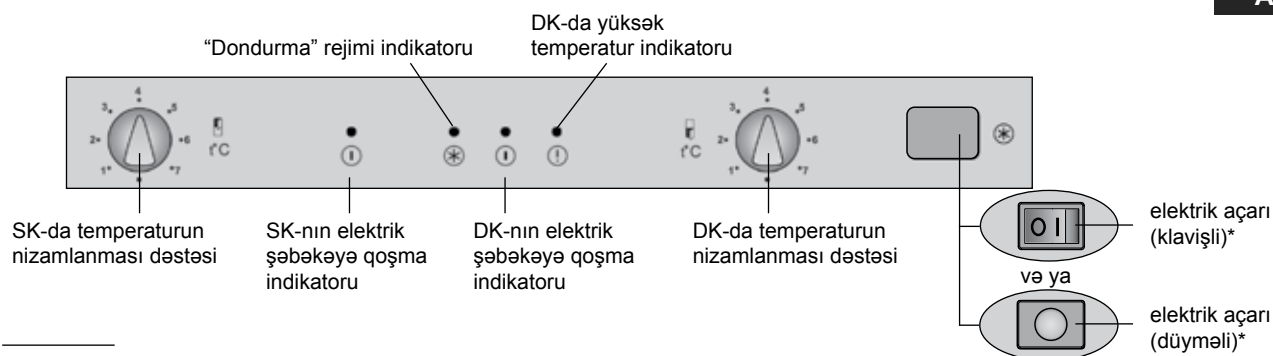
Şəkil 2 — Soyuducu (yuxarıdan görünüşü)



Şəkil 3



Şəkil 4 — Tərəvət bölümü



* Soyuducunun versiyasından asılı olaraq çatdırılma daxil edilir.

Şəkil 5 — İdarəetmə və indikasiya orqanları

İndikatorun qısamüddətli işləməsi (məsələn, DK-nın qapısı uzun müddət açıq qaldıqda) soyuducunun nasazlığının əlaməti deyildir: DK-da temperatur azaldıqda indikator avtomatik olaraq sönmür. İndikatorun uzunmüddətli işləməsi zamanı saxlanılan ərzaqların keyfiyyətini yoxlamaq və servis xidmətinin mexanikini çağırmaq lazımdır.

3 SOYUDUCUNUN İSTİSMARI

3.1 KAMERANIN İŞƏ SALINMASI VƏ TEMPERATURUN TƏNZİMLƏNMƏSİ

3.1.1 Soyuducunu işə salınması üçün onu elektrik şəbəkəsinə qoşmaq: qida şnurunun vilkasını rozetkaya salmaq lazımdır.

3.1.2 Kameranin işə salınması və SK və DK-da temperaturun nizamlanması dəstələrin köməyi ilə aparılır (bax şəkil 5). İlk işə salma zamanı hər bir dəstəni "3" və ya "4" bölgü xəttinə. "Dondurma" rejimi söndürülməlidir (bax 3.2).

SK və ya DK-nı işə saldıqda işə salma indikatoru və DK-da yüksək temperatur indikatoru işıq verməyə başlayır. DK-da temperatur aşağı düşdükdə yüksək temperatur indikatoru avtomatik olaraq sönmür.

Əgər istismar şərtlərinin tənzimlənməsindən və ya dəyişdirilməsindən sonra kompressor fasiləsiz işləməyə başlayıbsa, bu zaman çarxı rəqəm bölgüsünün azalması istiqamətində termorequlyatorun çıxqıltı səsine qədər çevirmək lazımdır. Nizamlandıqdan sonra soyuducuda temperatur avtomatik olaraq saxlanılır.

3.2 "DONDURMA" REJİMİNİN İŞƏ SALINMASI/DAYANDIRILMASI

3.2.1 DK "Dondurma" rejimin yandırır/ söndürülməsi aşağıdakı yollarla keçirilir:

— **elektrik açarı ilə (klavişli).** "I" işarəsinə basdıqda rejim yanır, "0" işarəsinə vurduğunuzda sönmür;

— **elektrik açarı ilə (düyməli).** Rejim elektrik açarına bir dəfə basdıqda

yanır, yenidən basdıqda və ya 48 saatdan sonra avtomatik sönmür.

3.2.2 "Dondurma" rejimi işə saldıqda indikator yanır, rejim dayandırıldıqda işə sönmür.

3.3 KAMERANIN İŞİNİN DAYANDIRILMASI

3.3.1 Kameranin işi dəstəni "*" işarəsinə qoymaqla dayandırılır.

3.4 SK-NIN AVTOMATİK ƏRİMƏ SİSTEMİ

3.4.1 SK-da avtomatik əritmə sistemi istifadə edilir. SK-nın arxa divarında əmələ gələn qırov kompressorun işi dayandırıldığı zaman donun açılması dövründə əriyir və su damcılarına çevrilir. Ərimiş su damcıları şəkil 6.-ə uyğun olaraq axıb lotoka tökülür, onda olan deşikdən borucuqla kompressorun üzərində yerləşən qaba düşür və buxarlanır. Lotokun deşiyinə axıtma sisteminin tutulmasının qarşısını almaq üçün fırça qoyulub.

3.4.2 Müntəzəm olaraq (3 ayda 1 dəfədən az olmayaraq) lotokun təmizliyinə nəzarət etmək və lotokda suyun olub-olmamağını yoxlamaq lazımdır.

Lotokda suyun olmağı axıtma sisteminin tutulmasını göstərir. Tutulmanın aradan qaldırılması üçün fırça ilə lotokdakı deşiyi təmizləmək lazımdır ki, su qaba maneəsiz axıb tökülsün, fırçanı şəkil 6.-ə uyğun olaraq yuyub qoymaq lazımdır.

Təravət bölümü olan soyuducularda su boşaltma sistemini kirdən təmizləmək üçün əvvəlcə şəkil 4-ə uyğun olaraq təravət bölümünün hissələri çıxardılmalıdır:

- altlığı özünü çəkərək, bir az qaldıraraq, SK bölümündən çıxardın;
- süsə rəfin arxa qırağını azca qaldıraraq on lövhə ilə birlikdə özünü çəkin və SK bölümündən çıxardın.

Axıtma sistemi tutulmuş soyuducunu istismar etmək **QADAĞANDIR**. SK-nın şəkil 6.-ə uyğun olaraq dibində əmələ gəlmiş və ya köndələn tirin SK-nın daxili şkaflına bitişmə yerinə düşmüş su soyuducunun xarici şkaflının və soyuducu aqreqatın elementlərinin korroziyasına səbəb ola bilər, istilik izolyasiyasını poza bilər, daxili şkafta çatlaqların yaranmasına və soyuducunun şkaflının sıradan çıxmasına gətirib çıxara bilər.

3.5 DK-NIN TƏMİZLƏNMƏSİ

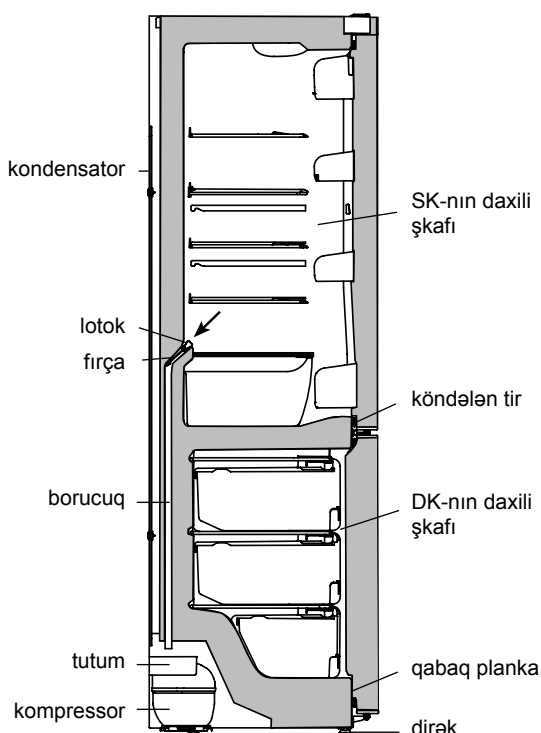
3.5.1 DK-nın donunu açan zaman:

- qar qatı əridikcə ərimiş suyu axıb tökülmə zonasından şəkil 7.-ya uyğun olaraq nəmliyi tez hopduran material ilə təmizləmək;
- kameranı yuyub qurulamaq lazımdır.

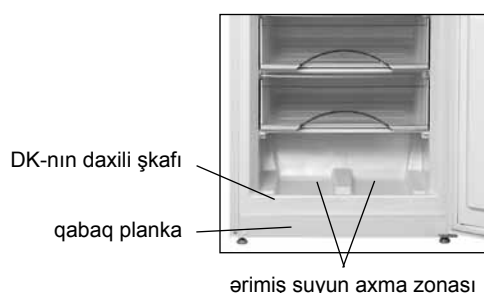
DİQQƏT! Soyuducunun donunu açdıqda və təmizlədikdə ərimiş suyun DK-dan axıb çıxmasına yol verməyin, çünki su şəkil 6, 7.-ya uyğun olaraq qabaq plakanın DK-nın daxili şkaflına bitişdiyi yere düşdükdə soyuducunun xarici şkaflının və soyuducu aqreqatın elementlərinin korroziyasına səbəb ola bilər, istilik izolyasiyasını poza bilər, daxili şkafta çatlaqların yaranmasına və soyuducunun şkaflının sıradan çıxmasına gətirib çıxara bilər.

3.6 SOYUDUCUNUN İŞİNİN DAYANDIRILMASI

3.6.1 Soyuducunu işinin dayandırılması üçün qida şnurunun vilkasını rozetkadan çıxarmaq lazımdır.



Şəkil 6 — Ərimiş suyun DK-dan axıdılması sxemi



Şəkil 7 — Ərimiş suyun SK-dan yığılması

4 TEXNIKI SIYAHİ (MIKROFIŞ) VƏ
KOMPLEKTASIYA

4.1 Texniki xarakteristikaların və komplektləşdirici məmulatların adları müvafiq olaraq cədvəl 1 və 2-də göstərilib.

4.2 Məmulatın cədvəlində rus dilində texniki xarakteristikalar göstərilib. Xarakteristikaların şəkil 8-də göstərilən adlarını məmulatın cədvəlindəki xarakteristikaların qiymətləri ilə tutuşdurmaq lazımdır.

Cədvəl 1 – Texniki siyahı

ADI		Göstərici
Ticarət markası		Xüsusiyyətlərə uyğun olan göstəricilər zamanət kartında göstərilmişdir
Model		
Soyuducu cihazın kateqoriyası ¹⁾		
Enerji effektivliyinin sinfi ²⁾		
25 °C ətraf temperatur şəraitində nominal illik enerji sərfiyyəti, kVt·saat/il ³⁾		
Nominal faydalı həcm, dm ³	təzə qida məhsulların saxlanma bölməsinin	
	dondurucu bölmənin	
Buz bağlamayan bölmə (No Frost)		
Qida məhsullarının dondurucu bölməsində mənfi 18 °C-dən mənfi 9 °C-dək temperatur yüksəlişinin nominal vaxtı, saat		
Ətraf mühit temperaturunun müsbət 25 °C olduqda nominal donma gücü, kq/gün		
İqlim sinfi ⁴⁾		
Səs gücünün korreksiya olunmuş səviyyəsi, dB, çox olmayaraq		
Daxilən quraşdırılmış cihaz		
Nominal ümumi həcm brutto, dm ³		
Dondurucu bölmənin nominal ümumi həcmi brutto, dm ³		
Nominal faydalı saxlanma sahəsi, dm ²		
Qabarit ölçüləri, mm	hündürlük	
	eni	
	dərinlik	
Net çəki, kq daha çox olmayaraq		
Dondurulmuş qida məhsullarının saxlanma temperaturu, °C, artıq olmayaraq		
Təzə qida məhsullarının saxlanma temperaturu, °C		
Təzə qida məhsullarının orta saxlanma temperaturu, °C, artıq olmayaraq		
Buz əmələ gəlməsinin gündəlik nominal istehsal gücü, kq		
Gümüşün miqdarı, q		
Qızılın miqdarı, q		

¹⁾ Kateqoriya CTБ 2474-2020 uyğun olaraq müəyyən edilmişdir.

²⁾ A+++ -dan (daha çox effektiv) G-ya qədər (daha az effektiv).

³⁾ Elektrik sərfiyyəti 24 saat ərzində həyata keçirilən standart sınaqların nəticələrinə əsaslanır. Faktiki enerji sərfiyyəti soyuducu cihazın necə istifadə olunacağına və harada quraşdırılacağına bağlıdır.

⁴⁾ Cihaz ətraf mühit temperaturun müsbət 10 °C-dən müsbət 43-yə °C-dən qədər istifadə üçün nəzərdə tutulmuşdur.

Qeyd – Texniki xüsusiyyətlərin təyin olunması xüsusi avadanlıqlarla təmin olunmuş laboratoriyalarda müəyyən metodikalarla həyat keçirilir.

Cədvəl 2 – Komplektləşdiricilər

ADI	Sayı, ədəd
Səbət (aşağı)	Adlara uyğun olan parametrlər zamanət kartında göstərilib
Səbət	
Qab (tərəvəzlər və meyvələr üçün) ¹⁾	
Şüşə-rəf (aşağı) ²⁾	
Şüşə-rəf ²⁾	
Qapaqlı tutum ³⁾	
Tutum ⁴⁾	
Tutum (aşağı) ⁴⁾	
Arxa dayaq	
Fırça	
Buz üçün forma	
Yumurtalar üçün içlik	
Qapaqlı bak (ət və ya balıq üçün) ¹⁾	
¹⁾ Yağ və istilik emalından keçmiş məhsulların saxlanması üçün nəzərdə tutulmayıb. ²⁾ Bərabər paylanan zaman maksimal yük 26 kq. ³⁾ Bərabər paylanan zaman maksimal yük 3 kq. ⁴⁾ Bərabər paylanan zaman maksimal yük 6 kq.	

ATLANT	Nominal həcm məhsulların saxlanması üçün, dm ³ - təzə məhsulların saxlanması üçün kamera: - dondurucu kameranın:
Modelin və buraxılış çeşidinin işarələnməsi	Nominal məhsulların dondurulmasının: Nominal giarginlik: Nominal tok:
Məmulun klimatik sinfi	Soyuducu amili: R600a/Kopurtucu: C-Pentane Soyuducu amilin kütləsi:
Normativ sənəd	Belarus Respublikasında istehsal edilib.
Məhsulun enerji effektivliyi sinfi	"ATLANT" QSC, Pobediteley pr., 61, Minsk ş.
Uyğunluq işarələri	

Şəkil 8 – Cədvə

1 DESCRIEREA FRIGIDERULUI

1.1 Frigiderul în conformitate cu figura 1 este destinat pentru congelarea și depozitarea îndelungată a produselor congelate, pregătirea gheții alimentare în CK; pentru răcirea și păstrarea de scurtă durată a produselor alimentare, băuturilor, legumelor și fructelor în CF; pentru răcirea și păstrarea pe termen scurt în formă proaspătă a fructelor, legumelor, fructelor de mare în secțiunea pentru produse care se strică repede (în continuare – secțiune proaspețime).

1.2 Frigiderul dispune de două compresoare: CC și CK se răcesc cu agregate frigorifere independente, ce permite deconectarea unei camere în momentul funcționării alteia.

1.3 În frigider este prevăzut regimul "Congelare" în CC.

1.4 Frigiderul trebuie exploatat la temperatura mediului ambiant de la plus 10 °C, la plus 43 °C.

1.5 Pentru iluminarea în frigider este folosită o lampă cu diodă electroluminiscentă, în conformitate cu figura 1.

1.6 Spațiul total, necesar pentru exploatarea frigiderului este determinat de dimensiunile indicate în figura 2 în milimetri. Unghiul maxim de deschidere a ușii CF, prevăzut de construcția frigiderului este de 120°. Pentru a evita dereglarea **SE INTERZICE** a folosi efort sporit la deschiderea ușii CK mai mult de 120°.

1.7 Sertarele CC au câte un mâner pe panoul frontal pentru a facilita încărcarea și descărcarea produselor, și mânere pe părțile laterale (cu excepția sertarului de

jos) pentru deplasarea în afara frigiderului, în conformitate cu figura 3.

1.8 În CF (unelor versiunilor ale modelelor), există o secțiune de proaspețime, în conformitate cu figurile 1, 4. Temperatura în secțiune permite să păstrați proaspețimea optimă, aroma produselor perisabile și de a crește termenul de păstrare acestora.

Când încărcați produse în secțiune de proaspețime trebuie să trageți tava spre D-voastră, se va deschide ușor panoul frontal așa cum se arată în figura 4. După completarea secțiunii de proaspețime procedați în mod invers, și panoul frontal se va închide.

2 DIRIJAREA LUCRULUI FRIGIDERULUI

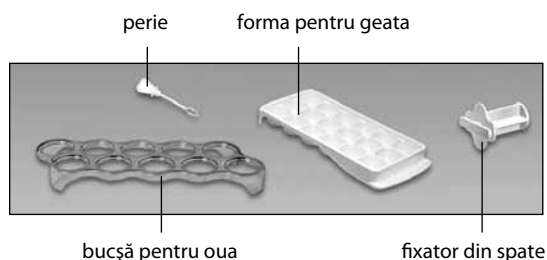
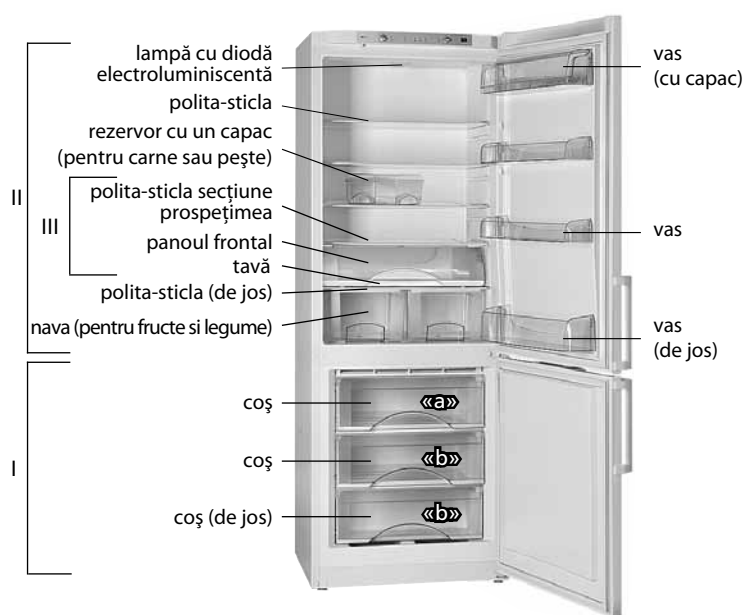
2.1 ORGANELE DE COMANDA

2.1.1 Organe de comandă în conformitate cu figura 5 sunt:

— **manerul de regulare a temperaturii în CF și CK** (în continuare - mâner). Manerul se rotește în sensul acelor de ceasornic și invers acelor de ceasornic și se instalează la diviziunea selectată. Diviziunea cu marcarea la "1" corespunde temperaturii cea mai ridicată (răcirea cea mai mică) în camera, la diviziunea "7" - cea mai joasă (cea mai mare răcire). La selectarea manerului "4" camera se deconectează;

— **întrerupătorul (cu tastatură sau butoane)** în conformitate este proiectat pentru a activa/dezactiva regimul "Congelare" în CK.

2.1.2 Frigiderul dispune de indicatori luminoși în conformitate cu figura 5:



I — camera de congelare (CC)
 "a" — zona de congelare;
 "b" — zona de păstrare;
 II — camera de depozitare a produselor proaspete (CF);
 III — secțiune de proaspețime (nu este disponibilă în toate modelele)

Figura 1 – Frigider și piese de completare

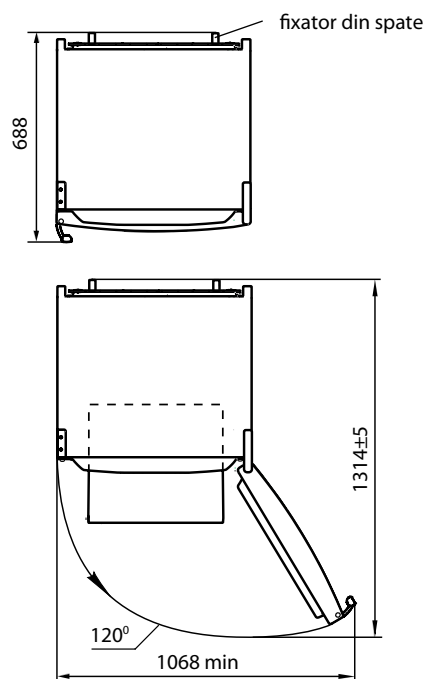


Figura 2 – Frigider (privire de sus)

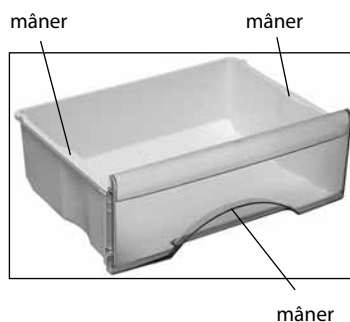


Figura 3

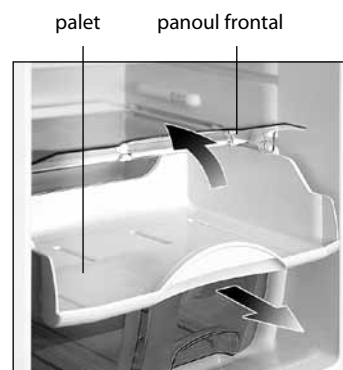


Figura 4 – Secțiune de proaspețime

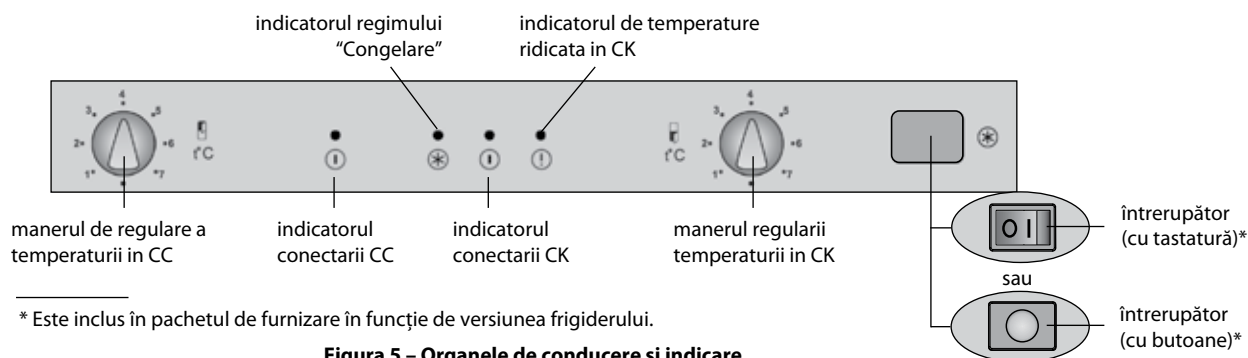


Figura 5 – Organele de conducere și indicare

— **de conectare a CF sau CK** (culoare verde). Ard permanent când este conectată camera. Se sting la deconectarea camerei cât și la întreruperile în livrarea curentului electric;

— **regimului "Congelare"** (de culoare galbenă). Se aprinde atunci când se activează regimul "Congelare". Se stinge la deconectarea regimului, cât și la deconectarea frigiderului;

— **ridicarea temperaturii în CK** (de culoare roșie). Se aprinde atunci când temperatura în CK s-a ridicat (spre exemplu, la prima conectare sau conectarea după cutătenie, la încărcarea unui număr mare de alimente proaspete). Aprinderea de scurtă durată a indicatorului (de exemplu la deschiderea ușii pentru o perioadă îndelungată) nu indică defectarea frigiderului: la scăderea temperaturii în CK indicatorul se stinge automat. La conectarea îndelungată a indicatorului trebuie verificată calitatea produselor depozitate și chemarea mecanicului serviciului de deservire;

3 EXPLOATAREA FRIGIDERULUI

3.1 CONECTAREA CAMEREI ȘI REGULAREA TEMPERATURII

3.1.1 Conectarea frigiderului la rețeaua electrică: introduceți fișa cablului de alimentare în priză.

3.1.2 Conectarea camerei și regularea temperaturii în CF sau CK se efectuează cu ajutorul manerelor (vezi figura 5). La prima conectare se recomandă a fixa fiecare maner la diviziunea "3" sau "4". Regimul „Congelare” trebuie oprit (vezi 3.2).

După conectarea CF și CK se aprind indicatorii conectării frigiderului și a temperaturii ridicate în CK. La micșorarea temperaturii în CK indicatorul de temperatură ridicată se stinge automat.

În cazul dacă după ajustarea sau schimbarea condițiilor de exploatare compresorul a început să funcționeze continuu, este necesar de a roti rola în direcția reducerii decalajului digital până când se fixează cu clic în termostat. După regularea temperaturii în frigider se menține automat.

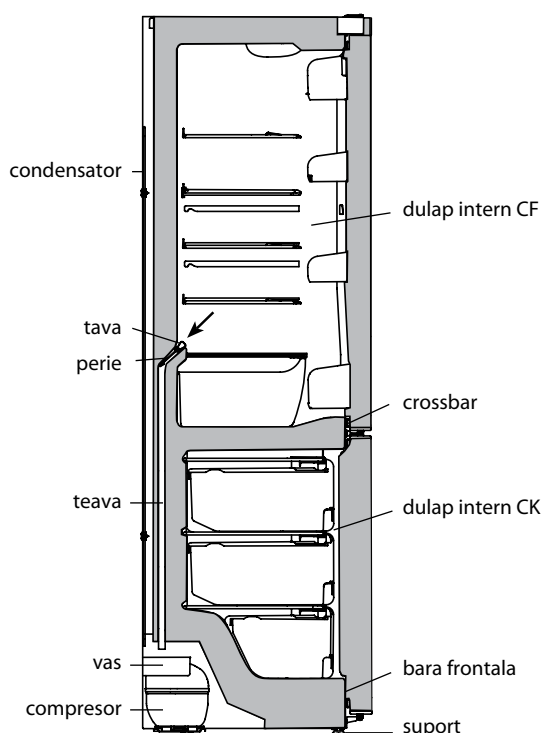


Figura 6 – Schema eliminării apei topite din CF

3.2 CONECTAREA/DECONECTAREA regimului "CONGELARE"

3.2.1 Activarea / dezactivarea regimului „Congelare” în CC se efectuează:

— **prin întrerupător (cu tastatură)**. Regimul este pornit când tastati marcarea „I”, este oprit atunci când tastati marcarea „0”;

— **prin întrerupător (cu butoane)**. Regimul este pornit când tasteți o singură dată, este oprit atunci când tasteți repetat sau se va opri automat peste 48 de ore.

3.2.2 La activarea regimului „Congelare”, indicatorul se aprinde; când este oprit, se stinge.

3.3 DECONECTAREA CAMEREI

3.3.1 Deconectarea camerei se efectuează la instalarea manerului la diviziunea „4”.

3.4 SISTEMUL DE DECONGELARE AUTOMATĂ A CF

3.4.1 În CF se utilizează sistemul automat de decongelare. Chucura, care apare pe peretele din spate a CF, se topește în ciclu de dezghețare la deconectarea compresorului și se transformă în picături de apă. Picăturile de apă topită se scurg în vas și prin gaură în tavă patrund în țeavă navei pe compresor, în conformitate cu figura 6 unde și se evaporă. În gaura tavii este instalată o perie pentru a preveni înfundarea sistemului de evaporare.

3.4.2 Este necesar în mod regulat (nu mai rar de o dată în 3 luni) a verifica gradul de curățenie a tavii și lipsa de apă în tavă.

Prezența apei în tavă indică la blocarea posibilă a scurgerii apei. Pentru a elimina contaminarea trebuie a curăța cu peria gaura în tavă, astfel că apa să se scurgă fără obstacole un vas, se spală peria și se instalează în conformitate cu figura 6.

În frigider cu secțiune de prospețime pentru a curăța sistemul trebuie să scoateți piesele secțiunii prospețimii, în conformitate cu figura 4 ca să evitați poloarea sistemului de scurgere a apei:

— trageți către D-voastră paletul, ridicați-l și scoateți afară din C.F.;

— ridicați partea din spate a raftului de sticlă, trageți-l spre D-voastră împreună cu panoul frontal și scoateți-l din C.F.

SE INTERZICE exploatarea frigiderului cu sistemul de scurgere înfundat. Apa apărută în partea de jos a camerei frigiderului sau în locul atasamentului plăcii la dulapul interior al CF în conformitate cu figura 6, poate provoca coroziunea camerei exterioare și a elementelor agregatului frigiderului, a distruge izolarea termică, poate cauza formarea de fisuri a camerei interioare și deteriorarea completă a camerei frigiderului.

3.5 CURĂȚAREA CK

3.5.1 La timpul dezghețarea CK este necesar:

— a elimina apa topită din zona scurgerii în conformitate cu figura 7 cu o materie ce absoarbe ușor pe măsura topirii poleiului;

— a spala camera și sterge uscat.

ATENȚIE! Nu permiteți scurgerea apei topite din CK la dezghețare și curățenie, deoarece apa, patrundând în locul atasamentului plăcii la dulapul interior al CK în conformitate cu figura 6, 7 poate provoca coroziunea camerei exterioare și a elementelor agregatului frigiderului, a distruge izolarea termică, poate cauza formarea de fisuri a camerei interioare și deteriorarea completă a camerei frigiderului.

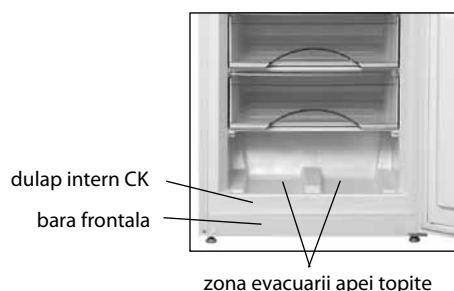


Figura 7 – Colectarea apei topite din CK

4 TEHNICĂ (MICROFICHE) ȘI ECHIPAMENTUL

4.1 Denumirile caracteristicilor tehnice și a pieselor accesorii sunt indicate în tabelele 1 și 2, respectiv.

4.2 În tabelul pieselor caracteristicile tehnice sunt în limba rusă. Denumirile caracteristicilor prezentate în figura 8, ar trebui să fie comparate cu valorile caracteristicilor din tabelul pieselor.

Tabelul 1 – Fișa tehnică

DENUMIREA		Valoare
Marcă Comercială		Valorile corespunzătoare caracteristicilor sunt indicate în cardul de garanție
Modelul		
Categorica de frigider ¹⁾		
Clasa de eficiență energetică ²⁾		
Consumul anual de energie nominală la temperatura ambiantă plus 25 °C, kW•h/an ³⁾		
Volum nominal util, dm³	compartimente de depozitare pentru alimente proaspete	
	congelator	
Compartiment fără formare de îngheț (No Frost)		
Durata nominală a creșterii temperaturii alimentelor în compartimentul congelator de la minus 18 °C la minus 9 °C, h		
Capacitatea nominală de congelare la temperatura ambiantă plus 25 °C, kg/zi		
Clasă climatică ⁴⁾		
Nivelul de putere acustică corectat, dB, nu mai mult		
Dispozitiv încorporat		
Volumul total nominal brutto, dm³		
Volumul total de congelator nominal brutto, dm³		
Zona utilă de depozitare utilă, dm²		
Dimensiuni totale, mm	înălțime	
	lățime	
	adâncime	
Greutatea netă maximală, kg, nu mai mult de		
Temperatura de depozitare a alimentelor congelate, °C, nu mai mult de		
Temperatura de depozitare a alimentelor proaspete, °C		
Temperatura medie a depozitării alimentelor proaspete, °C, nu mai mult de		
Productivitatea zilnică nominală pentru formarea gheții, kg		
Conținutul de argint, g		
Conținutul de aur, g		

¹⁾ Categoria este definită în conformitate cu STB 2474-2020.

²⁾ De la A +++ (cel mai eficient) până la G (cel mai puțin eficient).

³⁾ Consumul de energie electrică se bazează pe rezultatele unui test standard efectuat în decurs de 24 de ore. Consumul real de energie depinde de modul în care se va utiliza dispozitivul de refrigerare și de locul unde acesta este instalat.

⁴⁾ Dispozitivul este destinat utilizării la o temperatură ambiantă de la plus 10 °C la plus 43 °C.

Notă – Valorile parametrilor sunt determinate în laboratoarele echipate special folosind anumite metode.

Tabel 2 – Piese accesorii

DENUMIREA	Cantitate, buc.
Cos (de jos)	Parametri care corespund denumirilor care figurează în fișa de garanție
Cos	
Nava (pentru fructe si legume) ¹⁾	
Polita-sticla (de jos) ²⁾	
Polita-sticla ²⁾	
Vas (cu capac) ³⁾	
Vas ⁴⁾	
Vas (de jos) ⁴⁾	
Fixator din spate	
Perie	
Forma pentru geata	
Bucșă pentru oua	
Rezervor cu un capac (pentru carne sau pește) ¹⁾	
¹⁾ Nu sunt destinate pentru păstrarea uleiurilor și produselor, care au trecut prin tratare termică ²⁾ Capacitatea maximă la repartizarea uniformă constituie 26 kg. ³⁾ Capacitatea maximă la repartizarea uniformă constituie 3 kg. ⁴⁾ Capacitatea maximă la repartizarea uniformă constituie 6 kg.	

ATLANT	Volumul total nominal brut, dm ³ Volumul nominal pentru păstrare, dm ³ - al camerei pentru păstrarea alimentelor proaspete: - al congelatorului:
Denumirea modelului și executarea piesei	Capacitatea de congelare nominală: Tensiunea nominală:
Clasa climaterica a piesei	Curentul nominal: Agent frigorific: R600a/Agent de spumare: C-Pentane
Documentul normativ	Masa agentului frigorific:
Clasa de eficiența energetică	Fabricat în Bielorus AAI "ATLANT", bulevardul Pobeditelei, 61, or. Minsk
Mărci de conformitate	

Figura 8 – Tabel

1 СОВУТГИЧНИНГ ТАЪРИФИ

1.1 Совутгич 1-расмга мувофиқ МК да озиқ-овқат маҳсулотларни музлатиш ва музлатилган маҳсулотларни узоқ сақлаш, зозиқ-овқат музини тайёрлаш учун; СК да озиқ-овқат маҳсулотларини, ичимликларни, сабзавотлар ва меваларни совутиш ва қисқа муддатли сақлаш учун мўлжалланган; тез бузиладиган озиқ-овқатлар бўлимида (сўнгра — янги сақлаш бўлими) сабзавотлар, мевалар, денгиз маҳсулотларини совутиш ва янги сақлаш учун мўлжалланган.

1.2 Совутгич иккита компрессорга эга: СК ва МК мустақил совутиш агрегатлаи билан совутилади, бу эса битта камерани бошқасидан мустақил тарзда ўчириш имкониятини беради.

1.3 Совутгичда МК да “Музлатиш” режими кўзда тутилган.

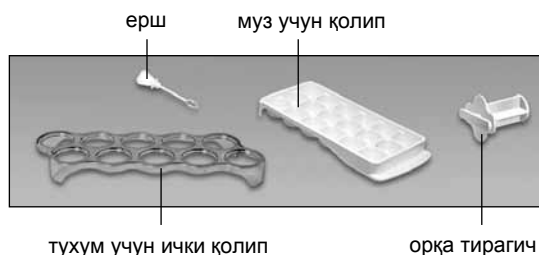
1.4 Совутгичдан атроф муҳитнинг плюс 10 °C дан плюс 43 °C гача ҳароратида фойдаланиш лозим.

1.5 Совутгичда ёритиш учун 1-расмга мувофиқ ёруғлик диодли ёритгич назарда тутилган.

1.6 Совутгичдан фойдаланиш учун зарур бўлган умумий фазо 2-расмда миллиметрларда кўрсатилган ўлчамлар билан белгиланади. Совутгичнинг конструкцияси билан таъминланадиган СК эшигини очишнинг максимал бурчаги 120° ни ташкил этади. Бузилишига йўл қўймаслик учун СК нинг эшигини 120° дан ортиқ бурчакка очиш учун куч ишлатиб уриниш **ТАҚИҚЛАНАДИ**.

1.7 Озиқ — овқатларни жойлаштириш ва чиқариш қулай бўлиши учун МК саватларининг олд тарафида ушлагич мавжуд, шунингдек, совутгичдан ташқарида кўтариб олиш учун 3 расмга мувофиқ ён тарафларида ҳам ушлагичлар бор (пастки саватдан ташқари).

1.8 1, 4 - расмга мувофиқ СКда (совутгичнинг айрим моделларида)



I — музлатиш камераси (МК):
«а» — музлатиш ва сақлаш зонаси;
«б» — сақлаш зонаси;
II — янги озиқ-овқат маҳсулотларини сақлаш камераси (СК);
III — янги сақлаш бўлими (айрим моделларда кўзда тутилмаган)

1-расм — Совутгич ва бутловчи буюмлар

янги сақлаш бўлими мавжуд. Янги сақлаш бўлимидаги ҳарорат тез бузиладиган маҳсулотларнинг ҳушбўй ҳидини, янгилигини оптимал равишда сақлаш ва уларнинг сақлаш муддатини ошириш учун имкон беради.

Янги сақлаш бўлимига маҳсулотларни жойлаштирганда унинг таглигини ўз томонга тортиб очиш керак — шунда 4 - расмга мувофиқ олдинги панель сал очилади. Янги сақлаш бўлими тўлдирилгандан сўнг тагликни орқа томонга суриш керак — шунда олдинги панель ёпилади.

2 СОВУТГИЧНИНГ ИШЛАШНИ БОШҚАРИШ

2.1 БОШҚАРИШ ОРГАНЛАРИ

2.1.1 5-расмга мувофиқ бошқариш органлари қуйидагилар:

— **СК да ва МК да ҳароратни созлаш дасталари** (қуйида — даста).

Даста соат мили бўйлаб ва унга қарши йўналишда буралади ва танланган бўлимига қўйилади. “1” бўлими камерадаги энг юқори ҳароратга мос келади (энг кам совутиш), “7” бўлими камерадаги энг паст ҳароратга мос келади (энг кўп совутиш). Даста “•” белгисига ўрнатилганда камера ўчирилади;

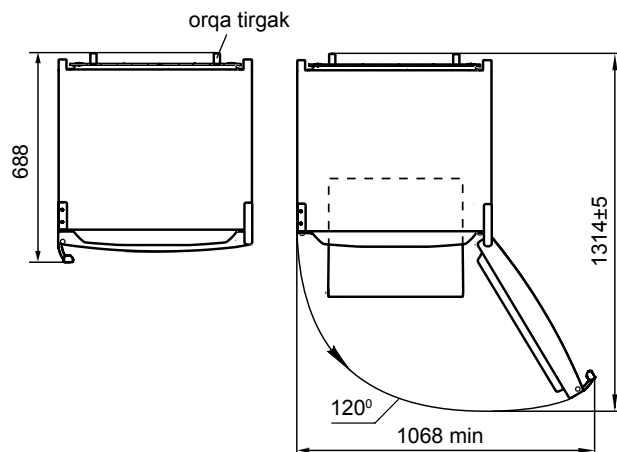
— мувофиқ (клавиатура ёки тугма)ли ёқиш/о’чириш тугмаси МКда “Музлатиш” режимини ёқиш/о’чириш учун мўлжалланган.

2.1.2 Совутгич 5-расмга мувофиқ чироқли индикаторларига эга:

— **СК ёки МК ни ёқиш** (яшил рангли). Камера ёқилганда доимо ёниб туради. Камера ўчирилганда, шунингдек электр энергиясининг таъминотида узилишлар пайтида ўчади;

— **«Музлатиш» режими** (сарик рангли). «Музлатиш» режими ёқилганда ёнади. Ушбу режим ўчирилганда, шунингдек совутгич ўчирилганда ўчади;

— **МК да юқори ҳарорат** (қизил рангли). МК да ҳарорат кўтарилганда ёнади (масалан, биринчи марта ёқилганда ёки тозалашдан кейин ёқилганда, кўп миқдорда янги озиқ-овқат маҳсулотлари солинганда). Индикаторнинг қисқа муддатли ёқилиши (масалан, МК эшиги узоқ вақт очик



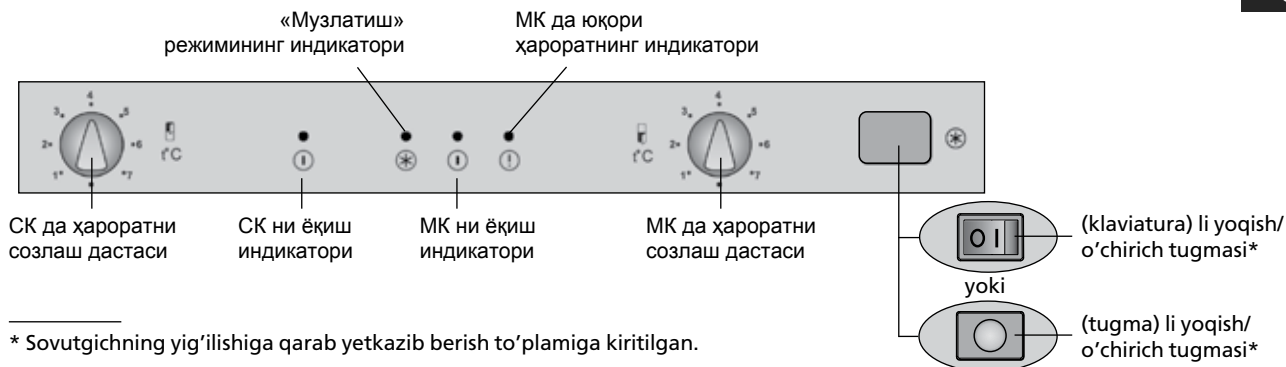
2-расм — Совутгич (тепадан кўриниши)



3-расм



4-расм — Янги сақлаш бўлими



* Sovutgichning yig'ilishiga qarab yetkazib berish to'plamiga kiritilgan.

5-расм — Бошқариш ва индикация органлари

турганда) совутгич ишламаслигининг белгиси бўлмайди: МК да ҳарорат пасайганда индикатор автоматик равишда ўчади. Индикатор узоқ вақт ёниб турганда сақланаётган маҳсулотларнинг сифатини текшириш ва сервис хизматининг механик ходимини чақириш керак.

3 СОВУТГИЧДАН ФОЙДАЛАНИШ

3.1 КАМЕРАНИ ЁҚИШ ВА ҲАРОРАТНИ СОЗЛАШ

3.1.1 Совутгични электр тармоғига улаш: таъминот симининг вилкасини розеткага киритиш.

3.1.2 Камерани ёқиш ва СК да ёки МК да ҳароратни созлаш дасталар ёрдамида амалга оширилади (5-расмга қаранг). Биринчи ёқишда ҳар бир дастани "3" ёки "4" бўлимига. "Музлатиш" режими о'чирилган бўлиши керак (3.2-га қаранг).

СК ёки МК ёқилганидан кейин ёқиш индикаторлари ва МК да юқори ҳарорат индикатори ёқилади. МК да ҳарорат пасайганда юқори ҳарорат индикатори автоматик равишда ўчади.

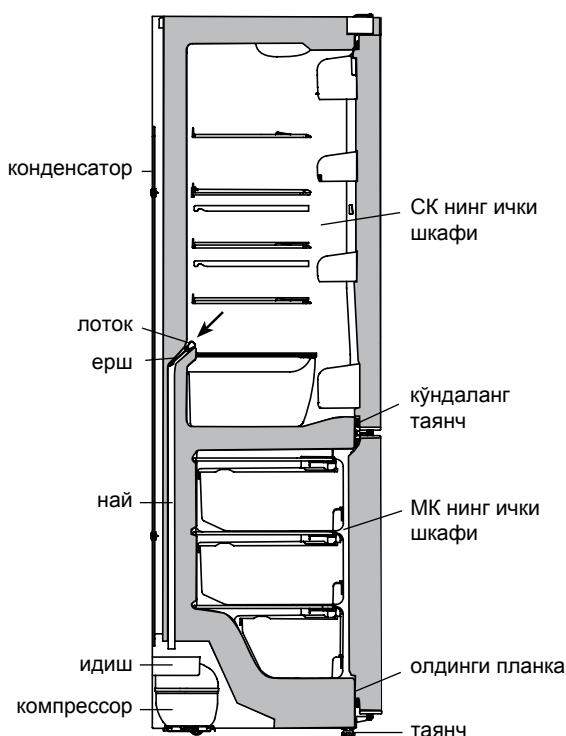
Agar sovutgich sozlangandan yoki foydalanish shartlari o'zgargandan keyin kompressor to'xtovsiz ishlashni boshlasa, g'ildirakchani raqamli bo'linishlar kamayishi tomonga haroratni nazorat qiluvchi moslamaning chertki berishigacha (ChIQ) burash lozim. Ҳарорат созланганидан кейин совутгичда ҳарорат автоматик равишда тутиб турилади.

3.2 "МУЗЛАТИШ" РЕЖИМИНИ ЁҚИШ/ЎЧИРИШ

3.2.1 "Музлатиш" режимини ёқиш / о'чириш қуйидагича амалга оширилади:

— (клавиатура)ли ёқиш/о'чириш тугмаси орқали. «И» белгисини босганингизда режим ёқилади, «О» белгисини босганингизда эса о'чади;
— (тугма) ли ёқиш/о'чириш тугмаси орқали. Бир марта босилганда режим ёқилади, яна босилганда эса ёки 48 соатдан со'нг автоматик равишда о'чади.

3.2.2 "Музлатиш" режими ёқилганда индикатор ёнади, о'чирилганида эса у о'чади.



6-расм — СК дан эриган сувни тўкиш схемаси

3.3 КАМЕРАНИ ЎЧИРИШ

3.3.1 Камерани ўчириш дастанинг "•" белгисига ўрнатилган ҳолда амалга оширилади.

3.4 СК НИ АВТОМАТИК ЭРИТИШ ТИЗИМИ

3.4.1 СК да автоматик эритиш тизими қўлланади. СК нинг орқа деворида пайдо бўлган қиров эритиш цикли давомида компрессор ўчирилганда эрийди ва сув томчиларига айланади. Эриган сув томчилари лотокка тушади, ундаги тешиклар орқали най бўйлаб 6-расмга мувофиқ компрессордаги идишга тушади ва буғланади. Лотокнинг тешигига тўкиш тизимининг тикилиб қолишига йўл қўймаслик учун ерш киритилган.

3.4.2 Мунтазам равишда (камида 3 ойда бир марта) лотокнинг тозаланиги кузатиб туриш ва лотокда сувнинг йўқлигини текшириб туриш лозим.

Лотокда сув борлиги тўкиш тизимининг тикилиб қолганлигини билдиради. Тикилиб қолишни тозалаш учун, сув бемалол идишга оқадиган қилиб, лотокдаги тешикни ерш билан яхшилаб тозалаш, ершни ювиб ташлаш ва уни 6-расмга мувофиқ ўрнатиш керак.

Янги сақлаш бўлими мавжуд бўлган совутгичлардаги сув оқиб кетиш тизимида юзага келадиган ифлосланишни йўқотиш учун, янги сақлаш бўлим қисмларини, 4 - расмга мувофиқ, олдиндан чиқариб қўйиш лозим:

— тагликни ўз томонга тортиб, уни тепага кўтариб, СКдан чиқариб қўйиш керак;

— шиша токчанинг орқа четини сал кўтариб, уни олдинги панель билан биргаликда СБдан ўз томонга тортиб олиш керак.

Сувни тўкиш тизими тикилиб қолган совутгичдан фойдаланиш **ТАҚИҚЛАНАДИ**. СК нинг тубида пайдо бўлган ёки 6-расмга мувофиқ кўндаланг таянч СК нинг ички шкафига ёндош бўлган жойга тушган сув совутгичнинг ташқи шкафининг ҳамда совутиш агрегати элементларининг коррозиясига олиб келиши, иссиқлик изоляциясини бузиши, ички шкафининг дарзлари пайдо бўлишига ва совутгич шкафининг ишдан чиқишига олиб келиши мумкин.

3.5 МК НИ ТОЗАЛАШ

3.5.1 МК ни эритишда:

— қор қоплами эриб борган сари, 7-расмга мувофиқ эриган сувнинг оқиши зонасидан эриган сувни намликни осон сингдирувчи материал билан артиш керак;

— камерани юқиш ва қурийтиб артиш керак.

ДИҚҚАТ! Эритиш ва тозалаш пайтида МК дан эриган сувнинг оқиб чиқишига йўл қўйманг, чунки сув 6, 7-расмларга мувофиқ олдинги планканинг МК нинг ички шкафига ёндош бўлган жойига тушиб, совутгичнинг ташқи шкафининг ҳамда совутиш агрегати элементларининг коррозиясига олиб келиши, иссиқлик изоляциясини бузиши, ички шкафининг дарзлари пайдо бўлишига ва совутгич шкафининг ишдан чиқишига олиб келиши мумкин.

3.6 СОВУТГИЧНИ ЎЧИРИШ

3.6.1 Совутгични ўчириш учун таъминот симининг вилкасини розеткадан чиқариб олиш керак.



7-расм — МК дан эриган сувни йиғиш

4 ТЕХНИК ВАРАҚА (МИКРОФИША) ВА КОМПЛЕКТАСИЯ

4.1 Буюмларнинг номлари ва таркибий қисмларининг техник хусусиятлари мос равишда 1 ва 2 – жадвалларда кўрсатилган. Кафолат картасида ушбу номланишлар рус тилида келтирилган бўлиб, параметрлар қийматлари ва таркибий қисмларнинг сони кўрсатилган.

4.2 8 расмга мувофиқ, жадвалдаги буюмларнинг техник хусусиятлари рус тилида берилган.

1 Жадвал – Техник варақа

Номи		Қиймати
Товар белгиси		Тафсилотларга мос келувчи қийматлар, кафолат харитасида кўрсатилган
Моделли		
Совитувчи мослама тоифаси ¹⁾		
Энергетик самарадорлик синфи ²⁾		
Плюс 25 °С, кВт•с/йил атроф муҳит ҳароратида номинал йиллик қувват истеъмоли ³⁾		
Номинал фойдали ҳажм, дм ³	янги озиқ-овқат маҳсулотларини сақлаш бўлинмасининг	
	музлатиш бўлинмасининг	
Қиров ҳосил бўлмайдиган бўлинма (No Frost)		
Музлатиш бўлинмасидаги озиқ-овқат маҳсулотлари ҳароратининг номинал кўтарилиш вақти минус 18 °С дан минус 9°С гача, соат		
Плюс 25 °С, атроф муҳит ҳароратида номинал музлатиш хусусияти, кг/сут		
Иқлим (климатик) синфи ⁴⁾		
Товушли қувватнинг тахирланган даражаси, дБ, ортиғи билан		
Ичига ўрнатиладиган асбоб		
Номинал умумий брутто ҳажм, дм ³		
Музлатиш бўлинмасининг номинал умумий брутто ҳажми, дм ³		
Номинал фойдали сақлаш майдони, дм ²		
Габарит ўлчамлари, мм	баландлиги	
	эни	
	чуқурлиги	
Нетто оғирлиги, кг, ортиқ эмас		
Музлатилган озиқ-овқат маҳсулотларини сақлаш ҳарорати, °С дан йуқори эмас		
Янги озиқ-овқат маҳсулотларини сақлаш ҳарорати, °С		
Янги озиқ-овқат маҳсулотларини сақлашнинг ўртача ҳарорати, °С дан юқори эмас		
Муз ҳосил қилиш бўйича номинал суткалик унумдорлик, кг		
Таркибидаги қумуш миқдори, г		
Таркибидаги олтин миқдори, г		
¹⁾ Тоифа 2474-2020 га мувофиқ белгиланган. ²⁾ А+++ (энг юқори самарали) дан G (энг кам самарали)гача. ³⁾ Электр энергияси истеъмоли, 24 соат давомида олиб бориладиган стандарт синов натижаларига асосланган. Ҳақиқий энергия истеъмоли, совитувчи мослама қандай қилиб ва қаерга ўрнатилишига боғлиқ бўлади. ⁴⁾ Жихоз, плюс 10 °С дан плюс 43 °С гача бўлган атроф муҳит ҳароратида ишлатишга мўлжалланган. Изоҳ – Параметрлар қийматларини аниқлаш, маълум услублар бўйича махсус жиҳозланган лабораторияларда амалга оширилади.		

2 Жадвал – Комплект таркиби

Номи	Адади, дона
Саватча (пастки)	Кафолат картасида кўрсатилган
Саватча	
Идиш (сабзавотлар ёки мевалар учун) ¹⁾	
Шиша тоқча (пастки) ²⁾	
Шиша тоқча ²⁾	
Қопқоқли идиш ³⁾	
Идиш ⁴⁾	
Идиш (пастки) ⁴⁾	
Орқа тирагич	
Ерш	
Муз учун қолип	
Тухум учун ички қолип	
Қопқоқли бак (гўшт ёки балиқ учун) ¹⁾	
¹⁾ Ёғлар ва иссиқлик билан ишлов берилган маҳсулотларни сақлаш учун мўлжалланмаган. ²⁾ Бир текисда тақсимлангандаги максимал юкланиш оғирлиги 26 кг. ³⁾ Бир текисда тақсимлангандаги максимал юкланиш оғирлиги 3 кг. ⁴⁾ Бир текисда тақсимлангандаги максимал юкланиш оғирлиги 6 кг.	

ATLANT	Номинал умумий брутто ҳажми, дм³: Сақлаш учун номинал ҳажм, дм³: - янги озиқ-овқат маҳсулотларини сақлаш учун бўлмалар: - музлатиш бўлмаси: Номинал музлатиш қобилияти: Номинал кучлианиш: Номинал ток: Совутиш агенти (хладагент): R600a/ Кўпиртирувчи: C-Pentane Совутиш агенти массаси: Беларусь Республикасида ишлаб чиқарилган ЗАО "АТЛАНТ", Победителей шох кучаси, 61, Минск шаҳри
Русумнинг ва маҳсулотнинг бажарилиш белгиланиши	
Маҳсулотнинг иқлимий тоифаси	
Меъёрий ҳужжат	
Muvoqiflik belgilari	

8-расм – Жадвал

1 ТАВСИФИ ЯХДОН

1.1 Яхдон мувофиқи расми 1 барои яхкунонидани ва ниғаҳдории дарозмуддати озуқаҳои яхноккардашуда, тайёр кардани яхи гизоӣ дар КС, ниғаҳдории кӯтоҳмуддати маводи гизоӣ, нушобаҳо, сабзавоту мева дар КЯ муайян карда шудааст; барои хунук кардан ва нигоҳ доштани тозагии сабзавот, меваҳо, маҳсулоти баҳрӣ дар шўъбаи нигоҳдории маҳсулоти тез вайроншавана (минбаъд шўъбаи –таъмин тозагӣ) хизмат мекунад.

1.2 Яхдон ду компрессор дорад: КЯ ва КС бо агрегатҳои хунуккунакӣ вобастанабуда хунук карда мешаванд, ки барои хомӯш кардани як камераро дар вақти коркунӣ дигар имконият метяяд.

1.3 Дар яхдон режими «Яхкунонӣ» дар КС ба назар гирифта шудааст.

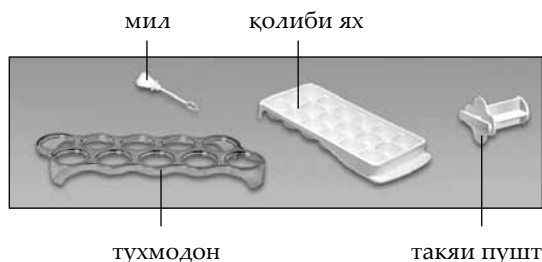
1.4 Яхдонро дар муҳити дараҷаи аз 10 °C то 43 °C гарм истифода бурдан лозим аст.

1.5 Барои равшанӣ дар яхдон мутобиқи расми 1 ҷароғаки светодиоди пешбинӣ шудааст.

1.6 Фазаи умумии зарурӣ барои истифодаи яхдон тибқи андозагирӣ дар расми 2 нишон дода шуда дар асоси миллиметр муайян карда мешавад. Кунҷе калотарин дар вақти кушодани дар, ки бо тартиби яхдон таъмин карда шудааст, 120° мебошад.

1.7 Сабдаҳои КС дар панели пеш барои қулай шудан ҳангоми ҷойгиркунӣ ва гирифтани озуқа, инчунин, дар сатҳи паҳлӯӣ (ғайри сабади поёнӣ) барои ҷойгиркунӣ берун аз яхдон мувофиқи расми 3, дастакҳо дорад.

1.8 Дар КЯ (дар баъзе навъҳои яхдон) шўъбаи тозагӣ мутобиқи расми 1, 4 мавҷуд аст. Ҳарорати дар шўъбаи тозагӣ буда ба таври оптимал ниғаҳ доштани бӯй ва тозагии маҳсулоти тез вайроншавандаро таъмин



I — камери сармодон (КС):
«а» — ҷойи яхкунонӣ ва ниғаҳдорӣ;
«б» — ҷойи ниғаҳдорӣ;
II — камера барои ниғаҳдории маҳсулоти тоза (КЯ);
III — шўъбаи тозагӣ (дар баъзе онҳо мавҷуд намебошанд)

Расми 1 — Яхдон ва қисмҳои муқамалкунандаи он

карда, муддати нигоҳдории онҳоро зиёд мекунад. Ҳангоми ба шўъбаи тозагӣ гузоштани маҳсулот табақчаи дар поён бударо ба сӯи худ кашед - мутобиқи расми 4 сатҳи дар пеш буда мегардад. Пас аз пур кардани шўъбаи тозагӣ табақчаи поёнро дар самти мутақобила ба ҳаракат оред - сатҳи дар пеш буда маҳкам мешавад.

2 ИДОРАКУНИИ КОРИ ЯХДОН

2.1 ОРГАНҲОИ ИДОРАКУНӢ

2.1.1 Органҳои идоракунии мувофиқи расми 5 мебошанд:

— **дастаки танзими ҳарорат дар КЯ ва КС** (минбаъда – дастак). Ба ақрабаки соатнамо ва ба муқобили он мегагради дорад ва ба нишонаи интиҳоб шуда гузаронида мешавад. Нишондиҳандаи "1" ба ҳарорати калонтарин мувофиқ мешавад (хунук кардани камтарин), ба нишондиҳандаи "7" - аз ҳама пастарин (аз хунук кардани бисёртарин). Дар вақти, ки дастак ба нишондиҳанда "•" гузошта мешавад, камера хомӯш карда мешавад;

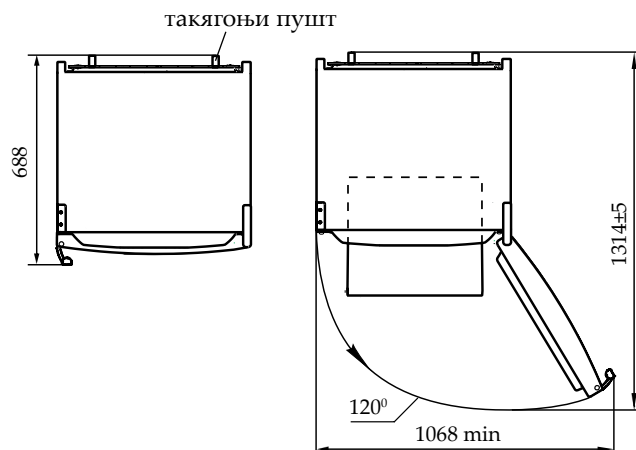
— **хомушкунак (клавишави ва ё тугмаҷави)** мутобиқи барои гиронкунии/хомушкунӣ режими «Яхкунонӣ» дар КС пешбини шудааст.

2.1.2 Яхдон мувофиқи расми 4 индикаторҳои равшанӣ дорад:

— **даргиронӣ** (ранги сабз). Агар сармодон кор кунад, ҳамеша ҷароғон аст. Агар он кор накунад, ёки ҷараёни барқӣ набошад, хомӯш аст;

— **режими «Яхкунонӣ»** (ранги зард). Дар режими «Яхкунонӣ» - дар мегирад. Дар вақти куштани хомӯш мешавад ва ҳамчун дар вақти хомӯш кардани яхдон;

— **ҳарорати баланд дар КС** (ранги сурх). Агар ҳарорат дар КС баланд мешавад - дар мегирад (масалан, дар вақти даргирондани якум ё пас тозакунии яхдон, дар вақти пуркардани бо ҳӯрокворихо тоза дар миқдори зиёд). Дарҷ кардани кӯтоҳмуддати индикатор (масалан, дар вақти дар кушодани дуру дароз) нишонаи нодурустии яхдон намебо-



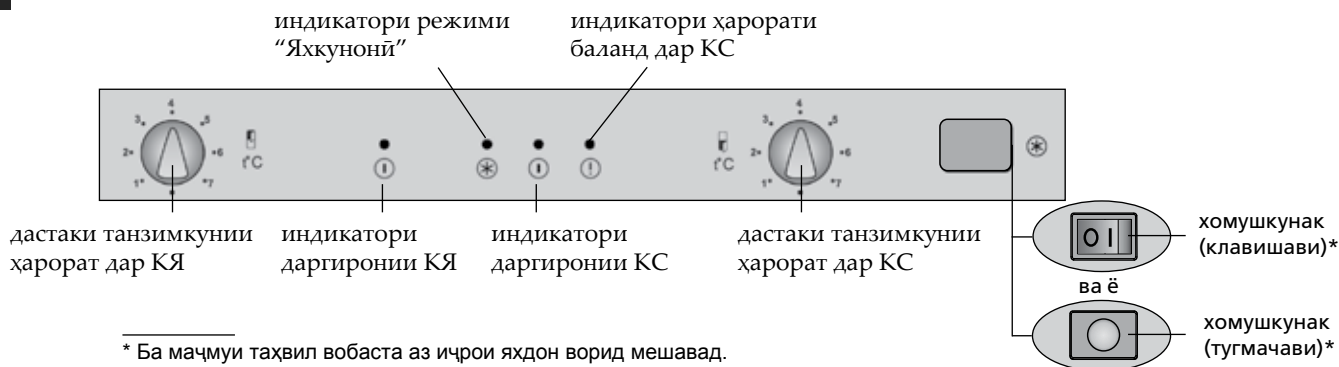
Расми 2 — Яхдон (нигоҳ аз боло)



Расми 3



Расми 4 — Шўъбаи тозагӣ



* Ба маҷмуи таҳвил вобаста аз иҷрои яхдон ворид мешавад.

Расми 5 — Органҳои идоракунии ва индикатсия

шад: дар вақти поён фаромадани ҳарорат дар КС индикатор бо таври автоматӣ хомӯш карда мешавад. Дар вақте, ки индикатор дуру дароз дар мегирад озӯҳоро тафтиш карда ва мутахассиси хизмати маиширо даъват кардан лозим аст.

3 ИСТИФОДАИ ЯХДОН

3.1 ДАРГИРОНДАНИИ КАМЕРА ВА ТАНЗИМКУНИИ ҲАРОРАТ

3.1.1 Пайваст кардани яхдон ба шабакаи барқ: гузоштани душоҳи сими барқ ба васлак.

3.1.2 Даргиронии камера ва танзимкунии ҳарорат дар КЯ ва КС бо ёрии дастакҳо (расми 5-ро нигоҳ кунед) ба амал бароварда мешавад. Да вақти яқум даргирондани ҳар як дастакҳоро ба нишондиҳандаи "3" ё "4". Режим "Яхкунонӣ" бояд хомӯш карда шуда бошад (банди 3.2). Пас аз даргиронии КЯ в КС индикаторҳои даргиронӣ ва ҳарорати баланд дар КС ҷарогон мешаванд. Дар вақти поён фаромадани ҳарорат дар КС индикатори ҳарорати баланд дар КС бо таври автоматӣ хомӯш карда мешавад.

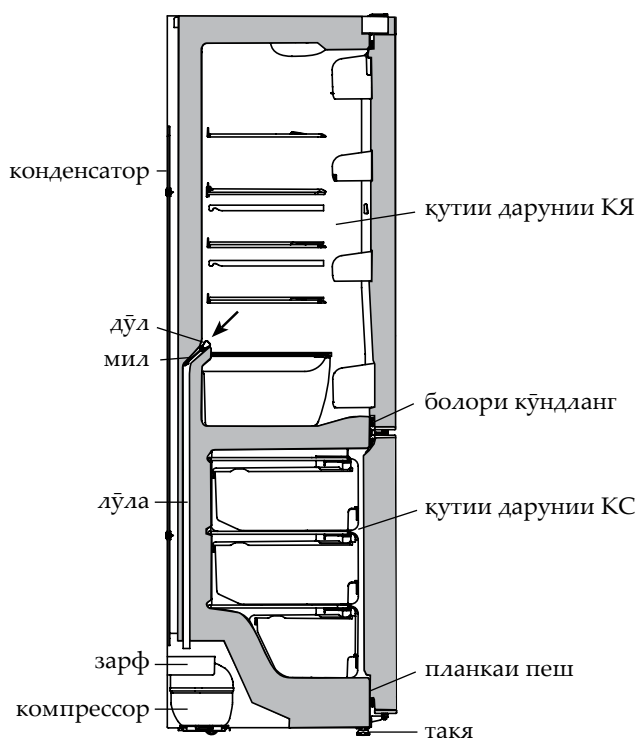
Мазкур боло дар сади раъбарони холягиҳои ҷаънонро занон ташкил мекунамд ва ин метавонад тавлиди ғизоро дар давлатҳои дар ӯли рушд солна сад афзоиш ва гуруснагиро дар сад кохиш диҳад. Баъд аз танзим кардани ҳарорат дар яхдон вай ба тарзи автоматикӣ нигоҳ дошта мешавад.

3.2 ДАРГИРОНӢ/ХОМУШ КАРДАНИИ РЕЖИМИ «ЯХКУНОНӢ»

3.2.1 Гиронкунии/хомӯшкунӣ режим "Яхкунонӣ" дар КС амали карда мешавад:

— бо хомӯшкунак (клавишаи). Реча ғангоми пахш кардани ишораи "I" гирон карда шуда, ғангоми пахш кардани ишораи "0" хомӯш карда мешавад;

— бо хомӯшкунак (тугмачаи). Реча ғангоми як маротиба пахш кардан гирон карда шуда, ғангоми такроран пахш кардан ва ё ба таври автоматикӣ бо гузаштани 48 соат хомӯш карда мешавад.



Расми 6 — Нақшаи партоби оби яхшуда аз КЯ

3.2.2 Ҳангоми гирон кардани режим "Яхкунонӣ" индикатор гирон шуда, ғангоми хомӯшкунӣ — хомӯш мешавад.

3.3 ХОМУШ КАРДАНИИ КАМЕРА

3.1.1 Дар вақти, ки дастак ба нишондиҳандаи "•" гузошта мешавад, камера хомӯш карда мешавад.

3.4 СИСТЕМАИ АВТОМАТИИ ОБШАВИИ ЯХИ ЯХДОН

3.4.1 Дар КХ системаи автоматии ях обшавандаи КХ истифода бурда мешавад. Қирав, ки дар пахлуи қафо пайдо мешавад, дар сикли обшаванда дар вақти хомӯш шудани компрессор об мешавад ва қатраҳо ҳамчун об мешаванд. Қатраҳои оби яхобшуда ба дӯл шори мераванд, аз байни сӯроҳ бо дӯла ба зарфи компрессор, мувофиқи расми 6, меоянд ва бухор шуда мепаранд. Дар сӯроҳи дӯл мил барои ҷилавгирӣ аз масдуд шудани системаи партоби об гузошта шудааст.

3.4.2 Зарур аст то ба таври доимӣ (на камтар аз як маротиба дар се моҳ) тоза ва пок будани дӯл аз оби ҷамъшуда назорат шавад. Вучуди об дар дохили дӯл аломати гирифтагӣ ва масдуд шудани системаи партоби об аст. Барои рафъи масдудият бояд бо мил сӯроҳи синҷ тоза карда шавад, то ки об бе монеа вориди зарф гардад. Баъди ин мил поккорӣ ва мутобиқи нишондоди расми 6 бояд насб гардад.

Дар яхдоне, ки шӯъбаи тозагӣ дорад барои гирифтани пеши роҳи ифлосшави пешакӣ қисмҳои шӯъбаи тозагиро мутобиқи расми 4 бояд берун кард:

— табакчаи дар поён бударо ба сӯи худ кашада, боло бардошта онро аз КЯ берун кард;

— қисми дар ақиб будаи рафи оинаро бардошта, онро якҷоя бо сатҳи дар пеш буда ба сӯи худ кашада аз КЯ берун кард.

Истифодаи яхдони дорои системаи масдуди партоби оби ҷамъ шуда **МАНӢ АСТ**. Оби пайдо шудаи қисмати поении камераи яхдон дар ҷойи наздик будани болори кӯндланг ба қутии дарунии КЯ, мувофиқи расми 6, зангзании қуттии беруниро ва элементҳои агрегатии хунуккунак пайдо намояд, гарминигӯҳдориро вайрон кардан ба кафиданҳои қуттии даруни ва ба вайрон шудани қуттии яхдон метавонад ба вучуд оварад.

3.5 ТОЗА КАРДАНИИ КС

3.5.1 Дар вақти об кардани КС:

— оби яхобшударо аз ҷои шорида, мувофиқи расми 7, бо латача аз рӯи обшавии ях тоза кардан,

— камераро шустан ва пок карда хушканидан лозим аст.

ДИҚҚАТ! Дар вақти обкунии ва тозакунии оби яхобшударо аз КС баромадан намонед, аз-баски об, дар ҷойи наздик будани планка, мувофиқи расмҳои 6, 7, зангзании қуттии беруниро ва элементҳои агрегатии хунуккунак пайдо намояд, гарминигӯҳдориро вайрон кардан ба кафиданҳои қуттии даруни ва ба вайрон шудани қуттии яхдон метавонад ба вучуд оварад.

3.6 ХОМУШ КАРДАНИ ЯХДОН

3.6.1 Барои хомӯш кардани яхдон зарур аст то душоҳи сими барқ аз васлак берун оварда шавад.



Расми 7 — Ҷамъшавии оби яхобшудагӣ аз КС

4 ВАРАҚАИ ТЕХНИКӢ (МИКРОФИША) ВА ҶАМЪКУНӢ

4.1 Номгузории маълумоти техники ва комплекси нишондода-шудааст мутобиан дар жадвали 1 ва 2.

4.2 Дар жадвали маълумотҳои техники бо забони тоҷики нишон додашудааст. Номгузории маълумот дар расми 8 нишондодашудааст, зарур аст бо маълумотҳо дар жадвали ижро мутобианат намояд.

Жадвали 1 – Варақаи техникӣ

НОМ		Мафҳум
Аломати маҳсулот		Мафҳумҳое, ки мутобиқи тавсифоти дар варақаи кафолат зикр гардидаанд
Навъ		
Категорияи таҷҳизоти хунуккунанда ¹⁾		
Қобилиятҳои самаранокии энергетикӣ ²⁾		
Масрафи солони барқ дар ҳарорати муҳити атрофи +25 °С, кВт•с ³⁾		
Ҳаҷми фойданок, дм ³	қисмати нигоҳдории маҳсулоти хӯрокаи тару тоза	
	қисмати яхкунонӣ	
Қисмати беяхкунӣ (NoFrost)		
Вақти нишондодашудаи афзоиши ҳарорати маҳсулоти ғизоӣ дар қисмати яхдон аз -18 °С то -9 °С, с		
Қобилияти яхкунонии нишондодашуда дар ҳарорати муҳити атроф +25 °С, кг/дар 1 шабонарӯз		
Гурӯҳи ҳароратӣ ⁴⁾		
Дараҷаи танзимшудаи шиддати садо, дБ, на зиёд		
Дастгоҳи насбкунанда		
Нишондоди ҳаҷми умумии брутто, дм ³		
Нишондоди ҳаҷми умумии брутто қисмати яхкунонӣ, дм ³		
Нишондоди масоҳати судманди нигоҳдорӣ, дм ²		
Андозаҳо, мм	баландӣ	
	пахӣ	
	умқ	
Ҳаҷми ҳолис нетто, кг, на зиёдтар аз		
Ҳарорати нигоҳдории маҳсулоти яхзадаи хӯрока, °С, на зиёдтар аз		
Ҳарорати нигоҳдории маҳсулоти тару тозаи хӯрока, °С		
Ҳарорати миёнаи нигоҳдории маҳсулоти тару тозаи хӯрока, °С, на зиёдтар		
Нишондоди истеҳсоли шабонаи ях, кг		
Нигоҳдории нукра, г		
Нигоҳдории тилло, г		

¹⁾ Категория тибқи СТБ 2474-2020 муайян гардидааст.

²⁾ Аз А+++ (самаранокиибештар) то G (самаранокиикамтар).

³⁾ Масрафи барқ дар асоси натиҷаҳои озмоишҳои маълумие, ки дар давоми 24 соат гузаронида шудаанд. Масрафи воқеӣ вобаста ба тарзи ҷойгиршавӣ ва насби яхдон вобаста мебошад.

⁴⁾ Дастгоҳ барои истифода дар ҳарорати муҳити атрофи +10 °С то +43 °С дар назар гирифта шудааст.

Эзоҳ – Муайян кардани параметрҳо дар озмоишгоҳҳои махсуси мучаҳҳазшуда бо усули хос иҷро мегардад.

Жадвали 2 – Комплекси

НОМ	Микдор, дона.
Сабади (поёнӣ)	Дар харитаи кафолатӣ ишора гардидааст
Сабад	
Зарф (барои сабзавот ё мева) ¹⁾	
Рафи обгинаи (поёнӣ) ²⁾	
Рафи обгина ²⁾	
Зарф бо қапқоқ ³⁾	
Зарф ⁴⁾	
Зарфи (поёнӣ) ⁴⁾	
Тақияи пушт	
Мил	
Қолиби ях	
Тухмодон	
Бак бо қапқоқ барои (гӯшт ё моҳӣ) ¹⁾	
¹⁾ Барои нигоҳдории маводи ғизоӣ ва равангҳои мавриди коркарди ҳарорати қарор гирифта, пешбини нашудаанд. ²⁾ Ҳадди максималии бор зимни тақсими баробар 26 кг. ³⁾ Ҳадди максималии боргири хангоми тақсими баробар 3 кг. ⁴⁾ Ҳадди максималии бор хангоми тақсими баробар 6 кг.	

ATLANT	Ҳаҷми умумии номиналии вазни гайри ҳолис, дм³
Ишораи навъ ва иҷро маҳсулот	Номиналии ҳаҷми умумии, дм³ - камераи нигоҳдории маҳсулоти тозаи ғизоӣ дар яхдон: - дохилии сармодон: Номиналии иҷтисоди яхкунонии: Номиналии чараён: Номиналии барқ: Хладагент: R600a/кафкунанда: C-Pentane Вазни маводи хладагента: Истеҳсол шудааст дар Жумҳурии Беларусия
Дараҷаи ҳарорати маҳсулот	ЧПА "АТЛАНТ", Хлебони Победителей, 61, шаҳри Минск
Ҳуҷҷати меъёри	
Дараҷаи маҳсулнокии энергетикӣ маҳсулот	
Нишонаи мутобикат	

Расми 8 – Жадвал

1 МУЗДАТКЫЧТЫН МҮНӨЗДӨМӨСҮ

1.1 1-сүрөттө көрсөтүлгөндөй, муздаткыч мөмө-жемиштерди муздатуу үчүн жана узак мөөнөткө сактоо үчүн, тондургуч камерасында (ТК) тамак-ашта колдонулуучу муз даярдоо үчүн; муздатуу камерасында (МК) азык-түлүктү, ичимдиктерди, мөмө-жемиштерди муздатуу жана кыска мөөнөт ичинде сактоо үчүн колдонулат; о.э. жашылча-жемиштерди, деңиз азыктарын муздатуу жана жаңылыгын сактоо үчүн тез бузулуп кетүүчү азыктарды сактоо бөлүмү (мындан ары – азыктарды бузултпай кармоочу бөлүм) арналган.

1.2 Муздаткычтын эки компрессору бар: МК жана ТК бири-биринен көз карандысыз эки муздатуучу агрегат менен муздатылгандыктан, бир камера иштеп турганда экинчисин өчүрүп койсо болот.

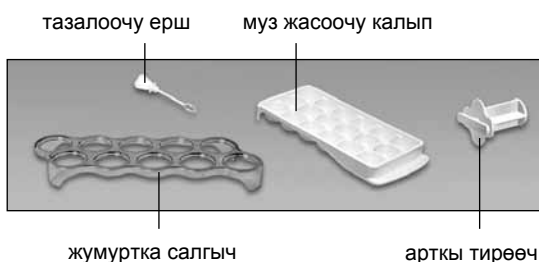
1.3 Муздаткычтын ТКсында “Тондуруу” режими бар.

1.4 Муздаткычты айлана чөйрөнүн температурасы плюс 10 °C дан 43 °C болгондо гана колдонуу зарыл.

1.5 1-сүрөттө ылайык муздаткычты жарыктандыруу учун светодиоддуу шамчырак орноштурулган.

1.6 Муздаткыч орнотулуучу жалпы жай, анын 2-сүрөттө миллиметр менен көрсөтүлгөн өлчөмдөрүнө карай тандалат. Муздаткычтын конструкциясына жараша, анын МКсынын эшигинин ачылуусунун максималдуу көрсөткүчү 120° түзөт. Бузулуп калуудан сактануу үчүн МКнын эшигин 120° тан ашырып ачуу үчүн ашыкча күч колдонууга тыюу салынат.

1.7 Алдынкы панелде тондургуч корзиналардын туткасы болот, ал азык-заттарды салууга жана чыгарууга ыңгайчылык тузот, ал эми капталдарындагы туткалар болсо (томонку корзинадан башкасы) 3 суротуно ылайык муздаткыч сыртында азык-тулукторду жылдырууда колдонулат.



I – тондургуч камера (ТК):

“а” – тондуруу жана сактоо зонасы;

“б” – сактоо зонасы;

II – жаңы жер-жемиштерди сактоо камерасы (МК);

III – азыктарды бузултпай сактоочу бөлүм (айрым аткарууларда жок)

1-сүрөт – Муздаткыч жана толуктоочу бөлүктөрү

1.8 МБ дө (айрым муздаткычтын үлгүлөрүнүн аткарылышында) 1, 4-сүрөттөргө ылайык азыктарды бузултпай сактоочу бөлүм бар. Азыктарды бузултпай сактоочу бөлүмдөгү температура тез бузулуп кетүүчү азыктардын даамын, жаңылыгын оптималдуу сактоого мүмкүндүк берет жана алардын сактоо мөөнөтүн узартат.

Азыктарды бузултпай сактоочу бөлүмгө азыктарды салган кезде өзүңүздү көздөй поддонду тартуу керек – 4-сүрөткө ылайык алдынкы панель ачылат. Бөлүмдү толтургандан кийин поддонду кайра жабуу керек – алдынкы панель жабылат.

2 МУЗДАТКЫЧТЫН ИШТӨӨСҮН БАШКАРУУ

2.1 БАШКАРУУ ОРГАНДАРЫ

2.1.1 5-сүрөттө көрсөтүлгөндөй, муздаткычтын башкаруу органдары төмөнкүлөр:

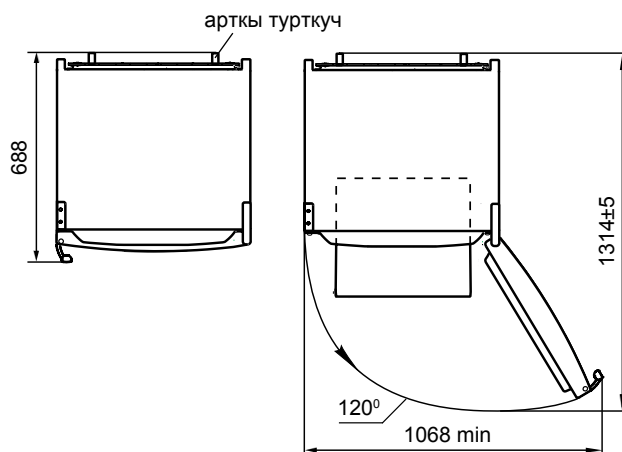
– **МК жана ТКда температураны жөнгө салуучу бурама** (мындан ары – бурама). Саат жебеси боюнча жана ага каршы буралып, тандалган бөлүкчөгө коюлат. Бураманын белгисин “1” бөлүкчөсү камерадагы эң жогорку температурага (эң аз муздатуу), ал эми “7” бөлүкчөсү – эң төмөн температурага (эң көп муздатуу) туура келет. Бурама “*” белгисине коюлса, камера өчөт;

– **өчүргүч (клавишалуу же баскычтар менен)** ылайык ТК «Тондуруу» режимин күйгүзүүгө/өчүрүүгө арналган.

2.1.2 5-сүрөттө көрсөтүлгөндөй, муздаткычтын төмөнкү жарык индикаторлору бар:

— **МК же ТКнын иштөөсүн көрсөтүүчү индикатор** (жашыл түстө). Камера иштеп турган кезде дайыма күйүп турат. Камера өчкөндө, электр энергиясын берүү үзгүлтүккө учураганда өчөт;

— **“Тондуруу” режиминин индикатору** (сары түстө). “Тондуруу” режимин жандырганда күйөт. Режимди жана муздаткычты өчүргөндө өчөт;



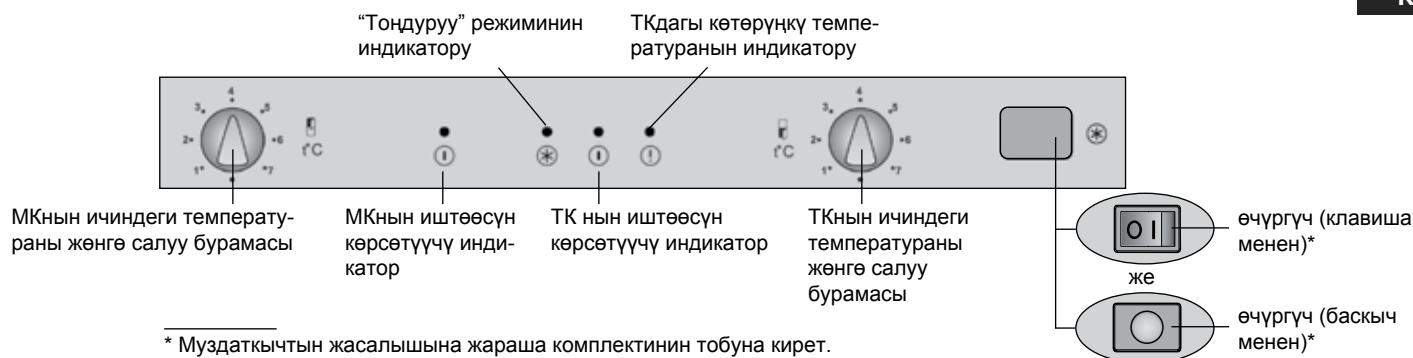
2-сүрөт – Муздаткыч (үстүнөн)



3-сүрөт



4-сүрөт – Азыктарды бузултпай сактоочу бөлүм



5-сүрөт – Индикациялоо жана башкаруу органдары

— **ТКдагы көтөрүңкү температуранын индикатору** (кызыл түстө). ТКдагы температура жогорулап кетсе күйөт (мисалы, биринчи жандырганда же тазалагандан кийин жандырганда, көп жаңы азык-түлүк жүктөлсө). Индикатордун кыска мөөнөткө күйгөнү (мисалы, ТКнын эшигин көпкө ачып тургандан кийин), муздаткычтын бузулганынын белгиси эмес: ТКнын ичиндеги температура төмөндөгөндө, индикатор кайра автоматтык түрдө өчүп калат. Индикатор көпкө чейин күйүп турса, сакталып турган азык-түлүктөрдүн сапатын текшерип, тейлөө кызматынан механикти чакыруу зарыл.

3 МУЗДАТКЫЧТЫ ИШТЕТУУ

3.1 КАМЕРАНЫ ЖАНДЫРУУ ЖАНА ТЕМПЕРАТУРАНЫ ЖӨНГӨ САЛУУ

3.1.1 Муздаткычты электр тармагына туташтырыңыз: шнурдун вилкасын розеткага сайыңыз.

3.1.2 Бураманын жардамы менен камераны иштетсе жана ТКдагы же МКдагы температураны жөнгө салса болот (5-сүрөттү кара). Биринчи иштеткенде бураманы “3” же “4” бөлүгүнө. «Тондуруу» режими өчүрүлүшү керек (3.2 пунктуна).

МКны же ТКны жандырганда, иштетүү жана ТКдагы көтөрүңкү температуранын индикаторлору күйүп калат. ТКдагы температура төмөндөгөндө, индикатор автоматтык түрдө өчүп калат.

Эгер жөнгө салынгандан кийин же колдонуу шарттары өзгөргөндөн кийин компрессор тынымсыз иштей баштаса, роликти жылуулук жөнгө салгычы чык эткенге чейин сандык бөлүүлөрдүн азайуу тарабына айландыруу зарыл. Жөнгө салынгандан кийин, муздакычтагы температура автоматтык түрдө кармалып турат.

3.2 “ТОНДУРУУ” РЕЖИМИН ОЧҮРҮҮ / ЖАНДЫРУУ

3.2.1 “Тондуруу” режимин күйгүзүү/өчүрүү жүргүзүлөт:

— **өчүргүч менен (клавиша менен)**. Режим “I” белгисине басканда

иштейт, “0” белгисине басканда өчүрүлөт;

— **өчүргүч менен (баскыч менен)**. Режим бир жолу басканда иштейт, кайтадан басканда өчөт же 48 саат өткөндөн кийин автоматтык түрдө өчөт.

3.2.2 “Тондуруу” режимин күйгүзүүдө индикатор жанат, өчүргөндө – индикатор өчүп калат.

3.3 КАМЕРАНЫ ӨЧҮРҮҮ

3.3.1 Бурама “•” белгисине коюлса, камера өчөт.

3.4 МКНЫН АВТОМАТТЫК ЭРИТҮҮ СИСТЕМАСЫ

3.4.1 МКда автоматтык эритүү системасы колдонулат. МКнын арткы капталында пайда болгон кыроо, эритүү циклинде компрессор өчкөндөн кийин ээрип, суу тамчыларына айланат. 6-сүрөттө көрсөтүлгөндөй, суу тамчылары ноого тамып, андагы тешикчеден түтүкчө аркылуу компрессордогу идишке топтолот жана бууга айланат. Суу агып чыгуу системасына кир толуп калуусун алдын алуу үчүн, ноонун тешикчесинде ерш орнотулган.

3.4.2 Ноонун тазлыгын жана суунун жоктугун үзгүлтүксүз текшерип туруш керек (3 айда 1 жолудан кем эмес). Ноодо суу топтолуп калганы, суу агып чыгуучу системада кир толгонунун белгиси. Суу тоскоолдуксуз идишке агып түшүү үчүн, ноонун тешигинде топтолгон кирди ерш менен тазалап, ершту жууп жана аны 6-сүрөттө көрсөтүлгөндөй орнотуу зарыл.

Муздаткычта азыктарды бузултпай кармоочу бөлүмү бар болсо, суу куюу тутумунундагы тыгынды четтетүү үчүн 4-сүрөткө ылайык азыктарды бузултпай кармоочу бөлүмдүн бөлүктөрүн алып чыгуу керек:

— поддонду өзүңүзгө тартып, кичине өйдө көтөрүп жана аны МК алып чыгуу;

— айнек-текченин арткы бөлүгүн көтөрүп, аны алдыңкы панел менен бирге өзүңө тартып жана МК алып чыгуу.

Суу агып чыгуучу системада кир толуп калса, муздаткычты иштетүүгө **ТЫЮУ САЛЫНАТ**. 6-сүрөткө ылайык, МКнын түбүндө пайда болгон же МКнын ички шкафы менен туурасынан орнотулган бөлүштүргүч туташкан жерге тийген суу, муздаткычтын тышкы шкафын жана муздатуу агрегатынын элементтерин заңдатышы, жылуулук изоляциясын бузушу мүмкүн, ички шкафта жарака пайда кылып, муздаткычтын шкафын иштен чыгарышы мүмкүн.

3.5 ТКНЫН ИЧИН ТАЗАЛОО

3.5.1 ТКнын ичин ээритүүдө:

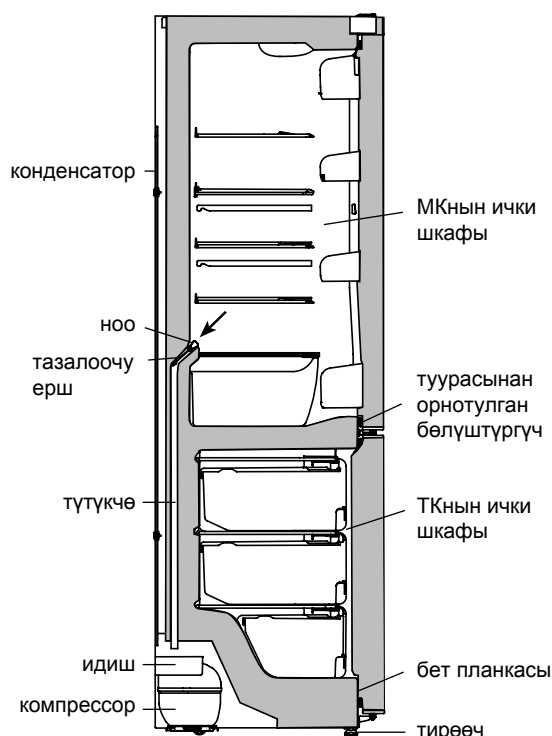
— 7-сүрөттө көрсөтүлгөндөй, кар катмары ээриген сайын пайда болгон сууну агып түшкөн зонадан тез сиңирип алуучу материал менен арчып туруу зарыл;

— андан кийин камераны жууп, кургата арчып коюу керек.

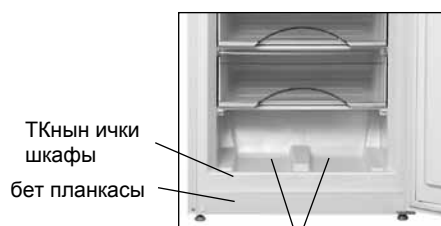
ЭСКЕРТҮҮ! ТКны ээритүү жана тазалоо учурунда суу агып чыкпашына көз салып туруңуз, себеби, 6,7-сүрөттөрдө көрсөтүлгөндөй, ал аккан суу ички шкаф менен бет планкасы туташкан жерге тийсе, муздаткычтын тышкы шкафын жана муздатуу агрегатынын элементтерин заңдатышы мүмкүн, жылуулук изоляциясын бузушу мүмкүн, ички шкафта жарака пайда кылып, муздаткычтын шкафын иштен чыгарышы мүмкүн.

3.6 МУЗДАТКЫЧТЫ ӨЧҮРҮҮ

3.6.1 Муздаткычты өчүрүү үчүн шнурдун вилкасын розеткадан сууруп коюңуз.



6-сүрөт – МКдан ээриген суунун чыгаруу системасынын схемасы



7-сүрөт – ТКдан ээрип чыккан сууну топтоо

4 ТЕХНИКАЛЫК БАРАКЧА (МИКРОФИША) ЖАНАКОМПЛЕКТАЦИЯ

4.1 Техникалык муноздому жана анын комплектациясы 1 жана 2 таблицада корсотулгон.

4.2 Буюмдун табличкасында техникалык муноздомолору орус тилинде корсотулгон. 8 суротундо корсотулгон муноздому аталыштарын, буюмдагы табличкада корсотулгон аталыштары менен салыштырып коруу зарыл.

Табличкасы 1 – Техникалык баракча

АТАЛЫШЫ		Мааниси
Товардык белгиси		Сыпаттамага ылайык келген белгилер кепилдик берүүчү картада көрсөтүлгөн
Модель		
Муздатуучу шаймандын категориясы ¹⁾		
Энергетикалык эффективдүүлүктүн классы ²⁾		
Айлана чөйрөнүн температурасы плюс 25 °С, кВт•с/жылына болгон учурда энергияны жылдык номиналдуу керектөө ³⁾		
Номиналдуу пайдалуу көлөм, дм ³	жаңы жашылчаларды сактоо үчүн бөлүмдөр	
	тондурүүчү бөлүм	
Бубак баспай турган бөлүм (No Frost)		
Тондуруучу бөлүмдөгү азык-түлүктүн температурасын жогорулатуунун номиналдык убактысы саатына минус 18 °С дан минус 9 °Сга чейин		
Айлана чөйрөнүн температурасы плюс 25 °Сдан кг/күнүнө болгон учурда тондуруучу номиналдык касиети		
Климатикалык классы ⁴⁾		
Добуш кубаттуулугу коррекцияланган деңгел, дБ, андан ашпайт		
Кошулуучу шайман		
Брутто салмагынын номиналдуу жалпы көлөмү, дм ³		
Тондуруучу бөлүмдүн брутто салмагынын номиналдуу жалпы көлөмү, дм ³		
Сактоого жарактуу номиналдуу аянт, дм ²		
Габариттик өлчөмдөр, мм	бийиктиги	
	кеңдиги	
	тереңдиги	
Нетто салмагы кг, андан ашык эмес		
Тондурулган азык-түлүктү сактоо температурасы, °С, жогору эмес		
Жаңы жашылчаларды сактоо температурасы, °С		
Жаңы жашылчаларды сактоонун орточо температурасы, °С, жогору эмес		
Муз жасоо боюнча номиналдык күнүмдүк өндүрүмдүүлүгү, кг		
Күмүш камтуусу, г		
Алтын камтуусу, г		

¹⁾ Категория СТБ 2474-2020 ылайык аныкталган.

²⁾ А+++ тартып (эң эффективдүүсү) G чейин (эффектиси азыраагы).

³⁾ Электр энергиясын керектөөсү 24 саатын ичинде өткөрүлүүчү стандарттуу сыноонун натыйжасына негизделген. Факт жүзүндөгү колдонуу муздатуучу шаймандын колдонулушуна жана кайсы жерге орнотулгандыгына көз каранды болот.

⁴⁾ Шайман айлана чөйрөнүн температурасы плюс 10 °С дан плюс 43 °Сга чейин колдонууга ылайыкталган.

Эскертүү – Параметрлердин маанисин аныктоо атайын жабдылган лабораторияларда белгилүү бир методикалар менен жүргүзүлөт.

Табличкасы 2 – Комплектациясы

АТАЛЫШЫ	Саны, шт.
Корзина (төмөнкү)	Муноздомуго жооптор гарантия баракчасында корсотулгон
Корзина	
Идиш (жашылча жемиштер үчүн) ¹⁾	
Айнек полка (төмөнкү) ²⁾	
Айнек полка ²⁾	
Капкагы менен идиш ³⁾	
Идиш ⁴⁾	
Идиш (төмөнкү) ⁴⁾	
Арткы тирөөч	
Тазалоочу ерш	
Муз жасоочу калып	
Жумуртка салгыч	
Капкактуу бак (балык жана эт сактоо үчүн) ¹⁾	

¹⁾ Кайнатуу же жылытуу процедурасынан откорулгон май жана продуктуларды сактоого тыю салынат.

²⁾ Тегиз кылып салынган продуктулардын эн жогорку салмагы 26 кгдан отпошу зарыл.

³⁾ Тегиз кылып салынган продуктулардын эн жогорку салмагы 3 кгдан отпошу зарыл.

⁴⁾ Тегиз кылып салынган продуктулардын эн жогорку салмагы 6 кгдан отпошу зарыл.

ATLANT	Номиналдуу жалпы көлөм брутто, дм ³ Номиналдуу пайдалуу көлөм, дм ³ : - жаны азык-тулукторду сактоочу камера: - тондуруучу камеранын: Номиналдуу тондургуч жөндөмдүүлүгү: Номиналдуу чыңалуу: Номиналдуу агын: Хладагент: R600a / Көбүрткүч: C – Pentane Хладагенттин массасы: Беларусь Республикасында жасалган "АТЛАНТ" ЖАК, Минск ш., Победителей көч., 61
Үлгүнүн белгилениши жана буюмдун аткарылышы	
Буюмдун климаттык классы	
Нормативдик документ	
Буюмдун энергоэффектив-дүүлүгүнүн классы	
Шайкештигинин белгиси	

8-сүрөт – Табличкасы